

OBER Anzeigenaufnahme
03591/48170

LAUSITZER

KURIER

Samstag, 31. Mai 2025

52.878 verteilte Exemplare

Nr. 22/36. Jahrgang

Lokalausgabe Bautzen



Restaurantbesucher, „Stadtbummler“ und Anlieger zum Parken: Zahlreiche Nutzer beanspruchen den Straßenraum der Schloßstraße für sich.

Wird die Schloßstraße im Sommer autofrei?

■ Auf Bautzens beliebtester Gastronomie-Meile konkurrieren verschiedene Nutzerbedürfnisse miteinander. Die CDU-Stadtratsfraktion will mit einem Antrag neue Prioritäten setzen.

Bautzen. Wenn die Sommerabende lau werden, zieht es die Bautzener und ihre Gäste auf die Schloßstraße. Hier, wo sich die Restaurants wie Perlen an einer Kette entlang reihen, herrscht aber auch zuweilen recht reger Fahrzeugverkehr. Klar, dass sich die Genuss und Ruhe Suchenden mit dem Anlieger auf der Suche nach einem Parkplatz hin und wieder ins Gehege kommen.

Die CDU-Fraktion im Bautzener Stadtrat will nun prüfen lassen, ob es in der Schloßstra-

ße zumindest in den Sommermonaten auch ohne Autos geht. Deshalb hatte sie für die Sitzung am vergangenen Mittwoch (nach Redaktionsschluss dieser Ausgabe) einen Antrag zur Abstimmung eingereicht, der einen entsprechenden „Verkehrsversuch“ zum Inhalt hat. Demnach soll die Stadtverwaltung laut Antragstext „für die Monate Mai bis einschließlich September 2025 eine zeitlich und räumlich begrenzte Sperrung der Schloßstraße für den Autoverkehr planen und umsetzen.“ Hinsichtlich des Zeitraums ist der Beschlusstext zwar veraltet – schließlich ist der Mai soeben zu Ende gegangen. Doch das ändert nichts am Anliegen des Antrags. Diesem zufolge soll „diese Maßnahme nicht nur den Fußgängern zugutekommen,

sondern auch den Gastronomiebetrieben in der Schloßstraße, die von einer erhöhten Außenbewirtung profitieren würden.“ Der CDU-Antrag geht davon aus, dass die Gastronomen im Falle einer „Verbanung“ des Autoverkehrs größere Teile der Fahrbahn und des Gehwegs für ihre Angebote nutzen können, als dies bisher der Fall ist. „Durch die temporäre Sperrung für den Autoverkehr schaffen wir einen einladenden Raum, der die Fußgängerfreundlichkeit erhöht, das Verweilen fördert und somit die Attraktivität der Innenstadt steigert. Eine lebendige und belebte Straße trägt zur positiven Wahrnehmung unserer Stadt bei“, schreibt die CDU-Fraktion.

weiter im Innenteil

Aktuell im Innenteil

Großpostwitz
Neues Ärztehaus wurde nun auch offiziell übergeben

Bautzen
Spielplatz am Stausee bekommt eine neue Attraktion

Holschdubrau
Nach der geglückten Premiere erneut Landesmeisterschaften

Virtuelle Geschichtserkundung über das Smartphone

Oberlausitz. In der Oberlausitz wurden drei neue interaktive Stationen eingerichtet, an denen Besucher mit dem eigenen Smartphone historische Entwicklungen und kulturelle Traditionen vor Ort digital erleben. Die Stationen befinden sich am Olbasee, im Findlingspark Nochten und in Schleife. Die Tafeln zeigen unter anderem, wie sich die Landschaft rund um den Olbasee seit der Zeit des Braunkohletagebaus verändert hat. Nutzer sehen am Bildschirm die Umgebung in unterschiedlichen historischen Phasen – etwa den Tagebau im Jahr 1924 oder den gefluteten See ab 1932. Der Zugang erfolgt über einen QR-Code, der sich am Badestrand befindet. Eine zusätzliche App ist nicht nötig, die Inhalte lassen sich über den Browser abrufen. **tsk**



Virtuelle Erkundung ist in Nochten, am Olbasee und Schleife erlebbar. Foto: Marketing-Gesellschaft Oberlausitz-Niederschlesien mbH

Soziales

Landkreis erhöht Mietzuschüsse

Landkreis Bautzen. Der Landkreis Bautzen passt die Mietzuschüsse für Bürgergeld-, Grundversicherungs- und Sozialhilfeempfänger an die gestiegenen Wohnkosten an. Am 26. Mai beschloss der Sozialausschuss des Kreistages eine Anhebung der Vergleichsmieten in der Unterkunfts- und Heizkostenrichtlinie. Grund sind deutliche Preissprünge auf dem Wohnungsmarkt, die in vier von neun Regionen des Landkreises besonders spürbar sind. Ab Juni 2025 erhalten Betroffene durchschnittlich 17 bis 20 Euro mehr monatlich für ihre Miete – die Heizkosten bleiben unberührt. Leistungsberechtigte fänden kaum noch Wohnungen innerhalb der alten Obergrenzen. Be-

reits im März 2024 hatte der Landkreis die Richtlinie angepasst, doch die Dynamik der Mietpreise erforderte nun erneut ein Handeln. Die neuen Sätze sollen sicherstellen, dass Empfänger*innen angemessenen Wohnraum finden können. Regional fallen die Steigerungen unterschiedlich aus, besonders betroffen sind stadtnahe Gebiete. Der Landkreis reagiert damit auf eine Entwicklung, die auch in anderen Teilen Sachsens zu beobachten ist. Die Anpassung erfolgt ohne Einfluss auf Heizkostenzuschüsse, deren Entwicklung separat bewertet wird. Der Beschluss unterstreicht die wachsende Herausforderung, bezahlbaren Wohnraum zu sichern.

Kultur

Riesiger Drache in Bautzens City

Bautzen. Wer derzeit über die Reichenstraße in Bautzen spaziert, wird von einem spektakulären Anblick überrascht: Zwischen den Häusern hängt ein zwölf Meter langer, bunt bemalter Drache namens Zmij – eine Figur aus der sorbischen Sagenwelt. Dieses Kunstprojekt verbindet traditionelle sorbische Kultur mit moderner Kunst und zieht seit seiner Installation viele Blicke auf sich.

Entstanden ist die Idee durch Katarzyna Kudzewicz und Tim Döke vom Bautzener Kulturamt, die das Projekt initiierten. Die künstlerische Umsetzung übernahmen das chilenische Künstlerpaar Muriel Cornejo und César Olhagaray gemeinsam mit Kindern und Jugendlichen aus Bautzen und dem sorbischen Umland. Die jungen Teilnehmer gestalteten einzelne Stoffbahnen (1m x 1,5m), die anschließend zu einem riesigen Drachen zusammengenäht

wurden. Vom 15. bis 22. Mai arbeiteten die Künstler intensiv an der Fertigstellung von Kopf, Körper und Füßen des Drachens. Nun schwebt Zmij als farbenfrohes Symbol über der Reichenstraße – und soll in den nächsten Jahren sogar noch weiterwachsen. Beteiligt waren zahlreiche Schulen und Horte, darunter die Sorbische Grundschule Bautzen, das Sorbische Gymnasium und weitere Bildungseinrichtungen der Region.

Unterstützt wurde das Projekt von sorbischerleben.de, einer Initiative der Stiftung für das sorbische Volk. Zmij ist nicht nur ein Kunstwerk, sondern auch ein lebendiges Zeichen für Gemeinschaft und kulturelle Identität. Wer den Drachen sehen möchte, sollte einen Spaziergang über die Reichenstraße zum Hauptmarkt einplanen – ein lohnenswerter Anblick!



Sagenhaftes Objekt gesichtet! – Kunstprojekt ZMU auf der Reichenstraße
Foto: Stadtverwaltung Bautzen

Bau des Sorbischen Wissensforums beginnt im Herbst

Bautzen. Nachdem das Sächsische Ministerium für Infrastruktur und Ländliche Entwicklung im März die Erhöhung der Fördersumme für das Sorbische Wissensforum auf dem Lauenreal auf 50 Millionen Euro bestätigt hat, laufen die Planungsarbeiten mit Volldampf weiter. Darüber informierte der Stiftungsrat der Stiftung für das Sorbische Volk nach seiner jüngsten Tagung. Die Planung des Entwurfs soll demnach Ende Juni abgeschlossen sein, damit dieser dem Sächsischen Management für Immobilien und Bau zur Prüfung vorgelegt werden kann. Die größte Herausforderung ist, den finanziellen Rahmen nicht zu überschreiten, schließlich musste das Projekt von 63,8 Millionen Euro, welches der erste Entwurf letztes Jahr im September kosten



Im Herbst 2025 soll der innere Umbau der Gebäude an der Ecke Äußere Lauenstraße/Goschwitzstraße beginnen.

sollte, auf 50,0 Millionen Euro reduziert werden. Dennoch hat die Stiftung bei der Sächsischen Aufbaubank bereits einen Antrag für die erste Förderperiode (die 2026 endet) in Höhe von 15,0 Millionen Euro gestellt, mit einer Bewilligung wird Anfang Juni gerechnet. Von Herbst 2025 bis Ende 2026 sollen der innere Umbau der Gebäude an der Ecke Äußere Lauenstraße/Goschwitzstraße beginnen, archäologische Ausgrabungen zwischen der Alten Posthalterei und dem Lauengrabengraben durchgeführt, das Haus am Lauengrabengraben abgerissen und schließlich die Baugrube für ein neues Museum ausgehoben werden. Der Rat muss Ende Juni entscheiden, ob er dem Direktor gestattet, die Baugenehmigung vorzubereiten und einzureichen.

Wir feiern in Bautzen
vom 30.5. – 01.06.2025

mit **20%**

Rabatt auf die aktuelle Marc Cain Sommerkollektion!

WOMEN'S LINE!
Ina Scholze

Unsere Öffnungszeiten
Mo–Fr 11.00–18.00 Uhr
Sa 10.00–13.00 Uhr

Hauptmarkt 9 · 02625 Bautzen
☎ (0 35 91) 4 07 37
www.womensline.de

14. Juni 2025
Neschwitzer Schlagernacht

Ramon Roselly
Mitch Keller
Sonia Liebing
Die Schlagermafia Modern Talking
- Double Show -

35€ bis 31.05.25

Karten gibt es online unter
www.neschwitzer-schlagernacht.de
sowie bei den Bäckereien Mildner, Dörfer und im Elektrofachhandel Braun.

Weil jede Sekunde zählt!

JOHANNITER
Kreisverband Görlitz

Bautzen, Edisonstr. 17

Buchung unter:
Tel. (03586) 368 19 50
oder www.johanniter.de/kurse-goerlitz

Do, 2.1.08. | 06.11.
(Erste-Hilfe-Fortbildung)

Sa, 20.09. | Do, 04.12.
(Erste-Hilfe-Grundkurs)

Verkehr

Großwelkaer Straße gesperrt

Kleinwelka. Die Bauarbeiten für den grundhaften Ausbau der Großwelkaer Straße zwischen Kleinwelka und Großwelka haben begonnen. Die Maßnahme umfasst den Neubau eines Gehwegs, die Errichtung von zwei Bushaltestellen sowie die Installation einer neuen Straßenbeleuchtung entlang der Fußwegseite. Die Arbeiten werden voraussichtlich bis Ende August andauern und erfordern eine Vollsperrung der Großwelkaer Straße für den gesamten Zeitraum. Autofahrer müssen sich auf eine Umleitung über die B 96, den Kreisverkehr in Cölln und die S 106 einstellen, um zwi-

schon Kleinwelka und Großwelka zu pendeln. Die Buslinien können während der Sperrung die Haltestelle Großwelka nicht anfahren – stattdessen wird eine Ersatzhaltestelle am Zinzendorfplatz in Kleinwelka eingerichtet. Die Busse verkehren dann über den Saurierpark Richtung Schmochtitz und zurück, während die Einbahnstraßenregelung am Gerberberg unverändert bleibt. Für Anwohner und Pendler bedeutet dies zwar Einschränkungen, doch nach Abschluss der Arbeiten profitieren alle von einer modernisierten Verkehrsinfrastruktur.

Stellenmarkt & Bildung

Professionelle Mathematik- Nachhilfe

durch Dipl. Mathematikerin (FH)

- von Grundschule bis Studium
- schulbegleitend oder stundenweise, Hausaufgaben Betreuung
- Prüfungsvorbereitungskurse

Bautzen | Fleischergasse 28
Tel.: 03591/607719 | www.mathemagic-bautzen.de



Stellenangebote

Industriekaufrau/mann
Technischer Kundenbetreuer/in in VZ-Anstellung in Löbau
https://www.christine-ball.de
01 72 -9 84 86 01

Wir bieten eine Nebentätigkeit für rüstige Rentner oder Vorruheständler: Über 950 Zusteller stellen einmal wöchentlich den Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischen Kurier zu. Nicht immer können wir unbesetzte Zustellbezirke sofort mit einem neuen Zusteller besetzen. Als Springer übernehmen Sie vorübergehend offene Bezirke in Ihrer näheren Umgebung. Die Zeitungen liefern wir Ihnen freitags mit unserer Spedition nach Hause. Sie fahren mit Ihrem eigenen PKW in diese Bezirke und stellen dort bis samstags 9 Uhr zu. Wir zahlen die geleisteten Stunden und die zurückgelegten Kilometer. Ein Führerschein und Fahrzeug sind Bedingung. Haben Sie freitags ca. 2-4 Stunden Zeit und Interesse uns zu unterstützen? Frau Nadine Voigt freut sich auf Ihre Fragen und Ihre Bewerbung. Oberlausitzer Kurier, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen, Telefon 0 35 91 / 48 17 - 13 oder E-Mail zustellung@LN-Verlag.de

Malteser Hilfsdienst Bautzen sucht ab sofort Verstärkung für eine Tätigkeit im Fahrdienst für Menschen mit Beeinträchtigung.

Die Tätigkeit erfolgt im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung. Rufen Sie uns an: **03591/5268-0**

Suchen Maurer und Fliesenleger Vollzeit/ab sofort/regionaler Einsatz (Bautzen) ☎ 01 72/7 03 46 71.

Der Regionale Abfallverband Oberlausitz-Niederschlesien sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **Teamleiter Technischer Dienst, unbefristet in Vollzeit.** Alle Informationen unter www.ravon.de Bewerbungsfrist **15.06.2025** ☎ 03 58 25 72 57

Wir bieten Nebeneinkommen für rüstige Rentner oder Vorruheständler aus Bautzen: Über 950 Zusteller stellen einmal wöchentlich den Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischen Kurier zu. Fällt einer unserer Stammzusteller durch Urlaub oder Krankheit aus, übernimmt ein mobiles Team die vorübergehende Zustellung in diesen vakanten Bezirken. Sie fahren mit unseren Fahrzeugen und den entsprechenden Zeitungen in diese Bezirke und stellen dort zu. Wir suchen für unser mobiles Zustellerteam Verstärkung! Haben Sie einen Führerschein und freitags ca. 4-6 Stunden Zeit und Interesse uns zu unterstützen? Frau Nadine Voigt freut sich auf Ihre Fragen und Ihre Bewerbung. Oberlausitzer Kurier, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen, Telefon 0 35 91 / 48 17-13 oder E-Mail zustellung@LN-Verlag.de

Ihr Dienstleister

Besenreine Haushalt- o. Wohnungs-beräumung auch Einfamilienhäuser incl. Entsorgung z. Festpreis schnell, sicher u. preiswert ☎ 01 72/37304 68.

Frühlingsputz! Teppichboden u. Polstermöbelreinigung bei Ihnen vor Ort. sauber u. preiswert. FA GBS ☎ 01 72/373 04 68.

Kultur

Stimmgewalt unter Sternen

Bautzen. Am Samstag, 7. Juni, verwandelt sich der Garten des Sorbischen Nationalensembles in Bautzen ab 19.30 Uhr in eine Bühne für außergewöhnliche A-Cappella-Klänge. Das preisgekrönte Quintett „Quintense“ präsentiert beim sommerlichen Kammerkonzert sein mitreißendes Programm „Finesse“ – eine Hommage an die Vielfalt der Stimmen.

Die fünf jungen Künstler aus Leipzig, Hannover und Berlin begeistern seit sechs Jahren die internationale Vokalmusikszene mit ihrer einzigartigen Mischung aus Beatboxgrooves, warmen Bässen und kunstvollen Satzgesängen. Ihre Show vereint virtuoseren Gesang mit

unterhaltsamer Moderation und beweist, dass A-Cappella-Musik keiner Instrumente bedarf, um das Publikum zu fesseln. Tickets für dieses besondere Open-Air-Erlebnis gibt es im Vorverkauf für 13 Euro (ermäßigt 10 Euro) im Musikhaus Löbner oder der Tourist-Information Bautzen. Die Veranstaltung ist Teil der traditionsreichen Bautzener Kammerkonzertreihe, die seit über 70 Jahren Weltklasse-Musik in die Oberlausitz bringt und Generationen verbindet.

Ein Abend, der nicht nur Ohren, sondern auch Herzen öffnen wird – unter freiem Himmel inmitten der besonderen Atmosphäre des Kulturgartens.



„Quintense“ gelten seit sechs Jahren als vielversprechende Newcomer im Pop A-Cappella-Bereich Foto: Vico Forderer

Literatur

Dem Himmel noch näher

Oderwitz. Es war vor etwa einem Jahr, da ging die Meldung durch die regionale Presse, dass es dem damals bereits 68-jährigen sorbischen Bergsteiger Joachim Mietsch gelungen sei, auch noch den letzten der 1.153 offiziellen Kletterfelsen in der Sächsischen Schweiz zu erklimmen.

Damit habe sich für ihn nach über 50 Jahren aktiver Klettertätigkeit ein Lebenstraum erfüllt, bekannte er damals. Selbstverständlich erzählt er von diesem großen persönlichen Erfolg auch gleich im ersten Teil seines inzwischen bereits vierten Bild- und Erzählband, der kürzlich im Buchhandel erschienen.

Nicht ohne Grund trägt dieser den Titel „Dem Himmel näher“. Von frühester Jugend an habe ihn die Welt der Berge fasziniert und magisch angezogen, so Joachim Mietsch.

Stets habe ihn nach erfolgreichem, meist auch recht anstrengendem Aufstieg ein großartiges, wunderbares Gefühl des Glücks, der Zufriedenheit und des inneren Friedens erfüllt. Beim Genießen der Umwelt, dieses Wunders göttlicher Schöpfung, fühle man sich als bewundernder Christ doch tatsächlich „dem Himmel näher“. Und es ist wohl eines der vorrangigsten Ziele des vorliegenden lebendigen Texten sowie über 500 Bildern, dem Leser dieses Gefühl zumindest teilweise zu vermitteln.

Entstanden ist so etwas wie ein Resümee, das aber wohl keinesfalls eine Abkehr oder ein Abgesang sein soll. Natürlich waren über 50 Jahre auf den Bergen außerordentlich facettenreich. Deshalb dürfte es dem Autor nicht gerade leichtgefallen sein, hier das wirklich Charakteristische auszuwählen. Immerhin reicht die Palette dessen, was er hier vorstellt, von den Erlebnissen in der engeren Heimat bis hin zu den Grenzen Europas. Doch selbst damit wäre der Fundus seiner Erfahrungen und Erlebnisse längst nicht ausgefüllt, fand er doch zum Beispiel ein Gipfelkreuz auf

dem höchsten Berg Amerikas, dem „Aconcagua“ in 6.965 Metern Höhe.

Natürlich verwundert es kaum, dass Joachim Mietsch das Sorbenland, in dem er sich tief verwurzelt fühlt, an den Beginn seiner Reise stellt. Es folgen weitere, meist angrenzende Gebiete Ostdeutschlands wie das Westlausitzer Bergland, die Oberlausitz, die Sächsische Schweiz, das Zittauer Gebirge, Erzgebirge, Thüringen und der Harz.

Der folgerichtige Sprung zum Nachbarn führt in die Böhmisches Schweiz, Iser- und Riesengebirge, das Böhmisches Paradies, in die Felsenstädte von Adersbach (Adrŕpach) und weiter nach Mittelböhmen. Über die Slowakei mit der Kleinen Fatra und der Tatra geht es hinüber nach Polen mit den Schwerpunkten Schlesien, Krakau und wieder Tatra.

Es würde zweifellos den Rahmen sprengen, wollte man hier auf jedes dieser und der noch folgenden Kapitel im Einzelnen näher eingehen. Diese sind Bulgarien mit dem Pirin- und dem Rila-Gebirge und Rumänien. Über Süddeutschland mit der Fränkischen Schweiz und dem Oberen Donautal nähern wir und nun den Hochgebirgen der Alpen in Deutschland, Österreich und der Schweiz. Weiter geht es zu den Gipfeln Italiens, über Slowenien, Kroatien und Montenegro nach Griechenland, Spanien und schließlich hinauf bis nach Norwegen, wo unser ausgedehnter Rundweg enden soll.

Alles in allem eine Unmenge interessanter und wissenschaftlicher vom Autor fachkundig und vor allem authentisch vermittelte Dinge. Bestechend auch immer wieder die ausdrucksstarken Fotos, die natürlich längst nicht den wahren Reiz und die reale Schönheit wiedergeben können. Aber vielleicht werden doch bei deren Betrachten alte Erinnerungen des Lesers wach, wenngleich er nicht selbst oben auf dem Gipfel des gezeigten Berges, aber zumindest an dessen Fuß gestanden hat.

Rolf Hill

Wir suchen einen zuverlässigen und freundlichen

Kleinspediteur

mit Kastenwagen oder Kleinlaster

(mind. 1,2 Tonnen) zum Transport von Druckerzeugnissen zu unseren Zustellern in **Bautzen und Umgebung**, jeweils freitags. Gute Ortskenntnisse sind von Vorteil.



Kontakt: **OBERLAUSITZER KURIER**
Franziska Liebe,
Telefon: 0 35 91/48 17-14 oder
E-Mail: zustellung@LN-Verlag.de

Immobilienmarkt

Baugrundstück in Doberschau
Provisionsfrei!
5 x Baugrundstücke
64.000€ - 95.000€

Verkauf und Beratung: „Tino Kieschmik“

WIR BRINGEN ZUSAMMEN
V + K = G²
V Verkäufer + K Käufer = G Gewinn²

Kutschke Immobilien

Kutschke Immobilien GmbH • Tuchmacherstr. 7 • 02625 Bautzen
Tel.: 03591/2777999 • Mobil: 0174/16 51 53 4
E-Mail: kontakt@kutschke-immobilien.de • www.kutschke-immobilien.de

Vermietung Wohnhäuser

Gewerbliche Räume Mod.-bed. EFH mit 5 Zimmer, Terrasse, Garage, 9 km südl. v. BZ mit guter Infrastruktur in ruh. Lage, 106 m² Wfl., 562 m² GS, KP 79 T€ + Court., EnB 421,1 kWh, EeK H, Kohle, Bj. 1967

Mietgesuche Wohnhäuser

Wohnungen Junges Paar mit gutem Einkommen su. dringend Wohnhaus od. Hof mit großem Grd.stück in der Oberlausitz. ☎ 03585/455903, www.wuestenrot-immobilien.de

Wohnhäuser zur Eigennutzung oder Kapitalanlage dringend gesucht!!!

Eigentumswohnungen zur Eigennutzung oder Kapitalanlage dringend gesucht!!!

Suche 2-RW ländlichen Raum B-werda mit Hündin. Hilfe im Haushalt kann ich bieten. ☎ 01 59 06 22 43 80

Haus oder Freizeitgrundstück von privat in liebevolle Hände gesucht. #fa.ingolf.manthey@gmx.de ☎ 01 52 05 38 58 74

Wohn- und Geschäftshaus in Bautzen zu kaufen gesucht! Suche in Bautzen-Zentrum ein Wohnhaus mit Gewerbeflächen für eigenes Unternehmen zu kaufen. Bitte nur aussagekräftige Angebote an Hr. Berger per E-Mail glanz-leistung@gmx.de oder Telefon 01512 5779918

Familie sucht Eigenheim in Bautzen, Wlithen o. Umgebung (bis 20 km). Finanzierung gesichert! 03585/455903 www.wuestenrot-immobilien.de

Fahrzeugmarkt

Fahrzeugverkäufe PKW

AUTOSCHNÄPPCHENMARKT BAUTZEN Autos ab 1.000 bis 20.000 € - Finanzierung möglich - werkstattgeprüfte KFZ mit neuer HU/AU und 1 Jahr Gewährleistung Direkt an der B.6, Löbauer Straße 149, 02625 Bautzen. Tel.: 03591/271901 o. 0162/4997726

Dacia Mofa / Moped

Suche Simson Moped in erhaltenswerten Originalzustand. Auch lange gestanden oder defekt. # 0152 / 06048709

Motorräder Ankauf Motorräder und Roller. Baujahr, Kilometer u. Zustand egal, Abholung möglich. Motorradcenter Bautzen. ☎ (0 35 91) 6 79 14 99.

Kaufe Simson MZ AWO, DKW, NSU, Zündapp und Ersatzteile ☎ 01 74/ 3 18 89 88.

Fahrzeuggesuche Sonstige Fahrzeuge

BARANKAUF FÜR EXPORT! Eldor Automobile Pkw/Lkw auch defekt Tel. 0178/5 63 48 36 oder Tel. 03578/78 47 78

Autohandel Bischofswerda Einkauf für Export - PKW/LKW auch defekt Tel.: 0178/1542207 Forsthausstr. 7 | 01877 Bischofswerda

Verk. TABBERT COMTESS Bj. 2002, sehr gut erhalten, vollautom. SAT-Antenne (More), Rangierhilfe, 2 Vorzelte (1 Dauer), mit Campingstühlen u. Campingtisch, u.s.w. TÜV- und Gaspr. neu. ☎ 0 35 85/ 40 38 03.

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen ☎ 03944-36160 www.wm-aw.de.Fa.

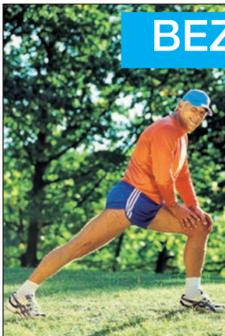
In Ihrer „Mannschaft“ ist noch Platz?

Mit einer Stellenanzeige im Oberlausitzer Kurier erreichen Sie die richtigen Teamplayer!



Unsere Anzeigenprofis helfen Ihnen!
Telefon: 03591 / 48 17-0
E-Mail: anzeigen@LN-Verlag.de
Internet: Alles-Lausitz.de

BEZAHLTES AUSDAUERTRAINING an der frischen Luft!



Unsere Zusteller leisten Großes! Wöchentlich verteilen sie 229.333 Zeitungen in der Region Ostsachsen. Für die einen ist es die Gelegenheit für einen Zusatzverdienst. Andere schätzen die Bewegung an der frischen Luft oder den Kontakt zu anderen Menschen!

KOMMEN SIE INS TEAM! Wir suchen ständig Unterstützung, ob als Urlaubsvertretung oder Zusteller in einem festen Bezirk.

Zurzeit suchen wir in folgenden Orten:

- Bautzen (Unterm Schloss)
- Bautzen (Salzenforster Str.)
- Weigsdorf-Köblitz
- Bautzen (Löhrrstr.)
- Bautzen (Stieberstr.)

Das Mindestalter für eine Mitarbeit ist 13 Jahre! Für eine Bewerbung registrieren Sie sich bitte im Internet unter: www.Oberlausitzer-Kurier.de oder telefonisch auf unserem Bewerbungsband. Bitte wählen sie dazu die Rufnummer (0 35 91) 48 17 15 und beachten die Bandsansage.

OBERLAUSITZER KURIER Lokalnachrichten Verlagsgesellschaft mbH • Karl-Marx-Str. 4 • 02625 Bautzen
Tel. (03591)48 17 13 • Fax (03591) 48 17 98 • E-Mail: Zustellung@LN-Verlag.de



Fachleute in Ihrer Nähe

Bestatter

BESTATTUNGEN Marko Paschke
 Tel.: 035933/32 508 oder 035796/94 4070
 Bereitschaftsdienst 01 72/27 07 62 8
 Anschrift: Hauptstraße 15 • 02699 Neschwitz
 Lange Gasse 2 • 01920 Elstra

BESTATTUNG GRUNER
 Hauptstraße 21 | 02681 Rodewitz
 Im Trauerfall immer erreichbar
 ☎ 035938/ 98 44 00

ANTEA BESTATTUNGEN
 Zeit schenken ...
 durch einen Ansprechpartner für alles
 Tag & Nacht 03591/217 40
 Bautzen | Crostau | Königswartha | Sohland | www.antea-bautzen.de

»In jedem Ende steht ein Anfang.«
Bestattungsinstitut Schilder Jürgen
 Tag und Nacht erreichbar: 01 72/27 07 62 8
 Holzmarkt 15, Bautzen, Tel. (0 35 91) 3 18 97 98
 sowie in Göda, Pulsnitz, Weißenberg und Sohland

Bestattungen UTA SCHILDER
 einfach gut ankommen
 ☎ 03591/53 00 02
 BAutZEN Muskauer Str. 1
 MALSchWITZ Malschwitzer Landstr. 33
 NESchWITZ Tel.: 03 59 33/3 09 00

Eva-Maria HINZ
 Inh.: Sebastian Hinz
 Tag und Nacht telefonisch erreichbar
BESTATTUNGSUNTERNEHMEN
 August-Bebel-Platz 11 | Zinzendorfplatz 16
 02627 Weißenberg | 02906 Niesky
 Tel.: 03 58 76 / 41 63 4 | Tel.: 0 35 88 / 20 97 22

Bestattungsunternehmen Schröter
 Erstes privates Bestattungsunternehmen in der Stadt Bautzen
 Telefon Tag und Nacht (03591) 4 85 50
 Hauptgeschäftsstelle: 02625 Bautzen Wallstraße 16
 Filialen: Königswartha / Cunewalde / Schirgiswalde / Neukirch
 www.schroeter-bestattungen.de
 Bestattungsvorsorge - bitte sprechen Sie uns an.

Städtisches

Wird die Schloßstraße im Sommer autofrei?

Fortsetzung von Seite 1

Doch auch die an der Schloßstraße ansässigen Gastronomen würden von einem solchen Schritt profitieren: „Viele der in der Schloßstraße ansässigen Bars und Restaurants haben bereits den Wunsch geäußert, ihre Außenbewirtung auszuweiten. Die zusätzliche Nutzung – auf der Straße oder auf den Gehwegen – für gastronomische Zwecke bietet hier eine hervorragende Gelegenheit.“ Schließlich würde auch die Stadt selbst profitieren: Durch höhere Sondernutzungsgebühren, die der Stadtkasse zu Gute kämen. Die Stadtverwaltung hält die Umsetzung eines solchen Verkehrsversuchs für prinzipiell machbar, äußert sich in ihrer Stellungnahme jedoch skeptisch zu den Erfolgsaus-

sichten. So sieht sie die Aufstellung von Tischen und Stühlen auf dem Gehweg als problematisch an: „Der Gehweg ist bereits sehr schmal. Fußgänger müssten auf die Fahrbahn ausweichen. Das Wildpflaster der Fahrbahn ist für viele mobilitätseingeschränkte Bürger und Besucher der Stadt nur schwer begehbar.“ Für die unmittelbaren Anlieger der Schloßstraße müsste demnach die Möglichkeit geschaffen werden, diese auch bei Sperrung befahren zu können und kurzzeitiges Halten müsste ermöglicht werden. Belange der Feuerwehr und des Rettungsdienstes seien zu berücksichtigen. Schließlich würde die Stadt durch den Wegfall der Stellplätze an der Schloßstraße die ohnehin schon angespannte Parkplatzsituation noch weiter verschärfen. Die Stadtver-

waltung benötige für die Vorbereitung etwa einen Monat, sodass der Versuch bei Beschlussfassung Ende Mai frühestens ab Juli beginnen kann. Das Resümee der Stadtverwaltung lautet wie folgt: „Aus Sicht der Verwaltung birgt der Versuch insbesondere bei den betroffenen Bürgern und Anliegern Konfliktpotenzial. Zum anderen eröffnet er aber auch die Möglichkeit, unkonventionell neue Wege bei der aktiven Gestaltung der Stadt zu gehen und (versuchsweise) Innovationen zuzulassen und zu erproben.“ Welche Argumente die Mehrzahl der Stadträte überzeugten, steht erst seit dem Mittwoch (nach Redaktionsschluss dieser Ausgabe) fest. Der „Oberlausitzer Kurier“ wird das Ergebnis nachreichen.

Uwe Menschner

Wirtschaft

Künstliche Intelligenz (KI) fürs regionale Handwerk



Handwerker aus der Region trafen sich mit Vertretern aus Forschung, Entwicklung und Bildung auf Schloss Gröditz um Potenzial für KI im Handwerk zu erarbeiten. Ab Herbst 2025 soll auf der Rittergutsanlage ein Campus für dieses Thema entstehen. Mit im Bild Beatus v. Zenker (Eigentümer Schloss Gröditz, 1.Reihe 1.v.r. und Dr. Hagen W. Lippe-Weißenfeld, Geschäftsführer der Gröditzer Stiftung, 2. Reihe 1.v.l.) Foto: Bettina Hennig

Gröditz. Wo einst die Bibliothek den Horizont erweiterte, soll in Kürze eine Akademie für Künstliche Intelligenz (KI) entstehen. Das nach historischem Vorbild sanierte Schloss Gröditz ist seit 2024 Stammsitz des Kammermusikfestes Oberlausitz nebst zugehöriger Akademie für den musikalischen Nachwuchs. Zudem beherbergt es die 'Stiftung Kammermusikfest Oberlausitz, Rittergut Schloss & Park Gröditz, Beatus von Zenker zu Pommritz, Margarete Prinzessin zur Lippe-Weißenfeld gUG'. In diesem Jahr formt sich aus Förderern und Freunden des Hauses ein Kreis an Menschen, bestehend aus Unternehmern und Privatpersonen, mit starken Innovationsgedanken. Die Themen reichen in ganz unterschiedliche Bereiche hinein. Verbindendes Ziel ist die Weiterentwicklung der Rittergutsanlage zu einem Ort, der Relevanz für die ländlichen Themen beinhaltet. Auf Einladung von Schlossbesitzer Beatus von Zenker und Dr. Hagen W. Lippe-Weißenfeld, Intendant Kammermusikfest Oberlausitz und Geschäftsführer der Stiftung, versammelten sich nun Vertreter aus Forschung, Entwicklung und Bildung gemeinsamen mit Fachvertretern des Handwerks. Sie diskutierten die Chancen und Möglichkeiten einer Akademie für Künstliche Intelligenz im Sinne einer Kaderschmiede für den Führungsnachwuchs. Diese soll vordergründig bei Handwerksbetrieben in der Region zum Einsatz kommen.

Interessierte Personen oder Unternehmen, die den Stiftungsgedanken des Ritterguts Schloss & Park Gröditz in sich tragen und mit dabei sein wollen, wie dort eine Bildungsstätte für musikalische und handwerkliche Nachwuchstalente entsteht, wenden sich gern per E-Mail an info@kammermusikfest-oberlausitz.de an Hagen Lippe-Weißenfeld.

Bettina Hennig

Keine Roboter auf dem Dach

Christoph Scholze, Geschäftsführer der Transformationsarchitekten in Görlitz, und Steffen Roschek, Geschäftsführer

der fkon Consulting GmbH in Bautzen, gaben einen Einblick in das Potenzial von KI im Handwerk. Dabei gehe es nicht darum das Handwerk aus den Händen zu geben, sondern mit KI Kapazitäten zu schaffen, um tatsächlich wieder mehr produktive Zeit für die Arbeit mit den Händen zu ermöglichen. „Mit KI Lösungen lassen sich circa 30 Prozent Zeit bei administrativen Aufgaben einsparen. Dort möchten wir ansetzen. Mit KI kann man viele dieser Prozesse vereinfachen und automatisieren. Die dazugehörigen Tools sind mittlerweile sehr praxiserprobt“ sagt Christoph Scholze. In der Gröditzer Akademie für KI im Handwerk sollen unter Beteiligung möglichst vieler Handwerksfirmen die Problemlagen und Lösungswünsche zusammengetragen werden. Forschungsgruppen sind beteiligt, wenn es um neue Lösungsansätze geht. Ersten Input gab es beim Workshop in Gröditz von der Hochschule Zittau/Görlitz und vom Construction Future LAB. „Zukunftstechnologie? Ja, aber bitte niederschwellig, alltagstauglich und sofort einsetzbar. Wir etablieren keine KI-Laborkurse, sondern ein Zentrum für praktische Intelligenz – maßgeschneidert für die Bedürfnisse kleiner Handwerksbetriebe in der Lausitz“, fasst Dr. Hagen W. Lippe-Weißenfeld das Zielprogramm zusammen.

Betont wurde, welchen Stellenwert KI für die nachfolgenden Generationen im Handwerk hat. Es wird mit den nächsten Jahrgängen eine Generation ins Berufsleben eintreten, die vom Tag Null an mit der Digitalisierung in Berührung gekommen ist. Für diese Generation wird die KI als nächster Schritt innerhalb der Digitalisierung eine große Selbstverständlichkeit in zahlreichen Le-

Neue Web-Seite geplant?
 Wir haben die richtigen Ideen für Sie!

- ✓ Konzepterstellung
- ✓ Professionelles Webdesign
- ✓ verschiedene Content-Management-Systeme
- ✓ Suchmaschinenoptimierung
- ✓ Weiterführende Betreuung

Profitieren Sie von unserer Erfahrung und unseren Ideen!

klinger.MEDIA
 Mit Medien die Zukunft gestalten

klinger.MEDIA GmbH | Schliebenstraße 18 | 02625 Bautzen | Telefon: 03591/597556
 E-Mail: kontakt@klinger-media.de | Internet: www.klinger-media.de

hin&wegTours
 Dein Reiseplaner

Tagesfahrten

- 09.06.25 Eine Seefahrt, die ist lustig... € 79,-
- 06.07.25 Johann Strauß Konzert im Schloss Sorbzig € 39,-
- 28.09.25 Schiffsfahrt Störnthaler See, Panorama Tower, Leipzig Tour € 79,-
- 15.10.25 Kürbisfest Spargelhof Klaitow „Power Frauen“ .. € 79,-
- 08./09.11.25 Martinsgansessen in Oberwiesenthal..... € 72,-

Reisen ab der Haustür

- 19.07. – 26.07.25 Insel Usedom - Erholungs- oder Kurreise in Swinemünde an der Ostsee Kuranwendungen, HP oder VP, Getränke, Transfer mit dem Reisebus, Vorteilskarte Hotel Hamilton, Kaiser Garten, Hotel Interferie SPA..... ab € 850,- HP
- 30.07. – 03.08.25 Entdecken Sie den Zauber der Berge Ötztal, Arlberg, Schwyz, Südtirol, Hotel Hirschen - Imst..... € 679,- HP
- 15.08. – 20.08.25 Bahnerlebnisse & Romantik in der Schweiz ... Traumhafte Seen - Gipfelpanoramen - Glarus und Luzern, Riggi..... € 923,- HP
- 11.09. – 15.09.25 Cruise Days Hamburg – Lüneburger Heide Erleben Sie die Kreuzfahrtschiffe hautnah – Altes Land..... € 719,- HP
- 20.09. – 27.09.25 Erholung, Wellness oder Kur in Kolberg zwischen Palmen und der Ostsee im Hotel Olymp IV..... € 796,- HP
- 04.10. – 13.10.25 Italiens schönste Seen & Ligurien Von den Dolomiten nach Portofino... € 1.385,- HP
- 20.10. – 26.10.25 Goldener Herbst im Naturparadies Kleinwalsertal..... € 839,- HP
- 27.11. – 30.11.25 Maritimer Inseladvent auf der Insel Poel 4 Weihnachtsmärkte in Wismar, Rostock, Lübeck, Schwerin..... € 555,- HP
- 30.12. – 02.01.26 Maritimer Silvester in Stettin Insel Usedom – Große Silvesterparty in Stettin..... € 599,- HP

Den Sommerflyer 2025 senden wir Ihnen kostenlos zu!
 Zu den schönsten Urlaubszielen
 www.hin-weg-tours.de

Frank Knobloch Oberförstchen 21, 02633 Göda
 Info: 035930/29720 • info@preiswerten-urlaub.de

Kultur

ABBA, Queen und Harry Potter

Cunewalde. Am Samstag, 7. Juni, 19.00 Uhr, verwandelt sich die Cunewalder Kirche in eine Bühne für ungewöhnliche Orgelklänge. Der Berliner Organist Michael Schütz präsentiert Hits von ABBA, Queen und Harry Potter in neuem Gewand. Das besondere Konzert bringt Pop, Rock und Filmmusik auf die Königin der Instrumente. Bekannte Melodien wie „Stairway to Heaven“, James Bond-Titel oder „Piraten der Karibik“ erklingen zwischen den Kirchenmauern. Michael

Schütz verbindet die moderne Unterhaltungsmusik gekonnt mit kirchlichen Traditionen. Durch seine einfühlsamen Moderationen wird das Event zu einem besonderen kirchenmusikalischen Erlebnis. Die vertrauten Klänge wecken Erinnerungen und Emotionen bei Jung und Alt. Kirche wird so zum Resonanzraum der Seele – auch für kirchenferne Besucher. Tickets gibt es im Vorverkauf bei der Cunewalder Tourist-Information und über Reservix.



Pop, Rock und Filmmusik auf der Kirchenorgel Foto: Daniel Pasche

DIESER PLATZ GENIESST HOHE UND LANG ANHALTENDE BEACHTUNG!

Werben Sie erfolgreich für Ihr Produkt, Ihre Dienstleistung oder Angebote!

anzeigen@LN-Verlag.de
 Telefon 03591/ 48 17-0

euro-päische Sprache	Perlmutterkugel	mongolischer Nomade	leicht beweglich	ehem. deutsche Silbermünze	US-Schauspieler (Richard)	Garten-gerät zum Graben	kleine Bergwerkswagen
Aufeinanderfolgendes			religiöser Kultbau				
					elektr. geladene Teilchen		Ein-siedler
englische Anrede			Vor-steher				
Leid		griech. Göttin dicker Bauch			norwegische Münze		
ein Schnellzug (Abk.)	kleine Straße		Wett-fahrt				
						Brot-körper	ein Terrier
flieder-farben	alberner Streich						Mos-kauer Ballett
Pokal als Siegespreis						japanischer Politiker † 1909	
						keck	franz. Schrift-steller † 1857
ab-züglich	Hausse an der Börse	Fremd-wortteil: halb (lat.)					
öffentl. Verkehrsmittel						französisches Adels-prädikat	Füllwort im Rede-fluss
Frei-maurer-vereini-gung	Los ohne Gewinn	beauf-sichtigen	Wett-kampf-beginn	unbe-weglich		lateinisch: Löwe	Längen-maß der See-fahrt
				Harze von Tropen-bäumen			
großes Fahr-zeug	engli-sche Gast-stätte	Film-partner des Pala-chon †	Stock-werk			bibl. König von Magog	Vorname des Autors Follet
kariertes Gewebe				Lehre der Folge-richtig-keit			
Naum-burger Dom-figur		also (latein.)				spani-scher Ausruf	
hervor-gehoben				Gottes Gunst			

Kleinanzeigen-Fundgrube

Verkäufe

Verk. gebr. Weidezaunpfähle 1,5m Winkelst., 20x20 o. Rundstahl ø 16, kompl. mit 2 Stck. Isolatoren, ideal für Pferde o. Rinder, pro St. 2 €. ☎ 0176/10742213, 0176/10742212.

Verk. braun-gemusterte Halbrund-Couch mit Schlaffunktion u. Ottomane, dazugehörig einen Sessel samt Hocker; moderne massive Schrankwand eiche/graphit mit TV-Board, flankiert von 2 unterschiedlich hohen Schränken mit Glassteil, oben verbunden mit einem Bücherboard; verstellbarer Couchtisch eiche/massiv, Pr. VB, Selbstabholung 0152/03384588.

Verk. Brennholzzofen fertig inkl. Lieferung, Kiefer 4 m³, für 260 €, Birke 4 m³ für 300 € ☎ 01 72/2 47 41 19.

Großer Hoftrödel Pfingstmontag 10-16 Uhr, Hauptstr.5, 02633 Seitschen

Bandwender Schwader 3m, 2T Kipphängar Hydraul., Miststreuer für Pflugschar, 2Schar ☎ 01 74/7 97 04.

P. Maffay Konzert, 13.06., Schwarzenberg, 2 K. statt 146 € für 100 € zu verk., Oppach ☎ 0174/9472620.

Abkambank, schw. Ausführung, 1m breit, Biegeleist, bis 2 mm (Stahlbl.) f. 950 € verk. ☎ 01 62/4 77 50 72.

Damen E-Bike Prophet 28", 840 km gefahren, 490 €, Smart TV Samsung 43" 290€, Philips TV 26" 150 €, Gartenhäcksler 1,4 kW von Gloria 90 €, Vertikulierer von Black u. Decker 50 €, alles gut erhalten. ☎ 03586/36 23 66.

Festkleider Anzüge Beruf Feier Alltag Top Preise BrautmodeOutlet.de 03591/318 99 09

Verk. PKW Anhänger, Innenmaß 1,35 Außenmaß 2,50, aulaufgebremst. Hänger im guten Zustand, wenig gebraucht. ☎ (0 15 20) 3 76 88 64.

Kaufgesuche

Kaufe Meißner Porzellan, Gold & Silber (Schmuck & Besteck), Orden, Armband- u. Taschenuhren, Sammlungen & Haushalt & Nachlass aus Oma's Zeiten. Bautzen ☎ 0 35 91/ 4 05 04.

Su. Radmaschine für Stellmacher ☎ 0 15 20/2 11 62 79.

Simson Club sucht DDR-Mopeds, Zustand egal, bis 1.800,- €. Bitte alles anbieten. ☎ 01 62/7 58 03 24.

Impressum: **OBERLAUSITZER KURIER / NIEDERSCHLESISCHER KURIER**

Erscheinungstag: einmal wöchentlich, samstags

Verteilung: kostenlose Verteilung an wirtschaftlich erreichbare Haushalte und Unternehmen in Städten und Gemeinden der Landkreise Bautzen und Görlitz

Auflage: 225.688 verkaufte Exemplare Oberlausitzer Kurier: Bautzen, (62.876), Löbau (33.462), Zittau (33.459), Kamenz (33.587), Bischofswerda (17.389), Niederschlesischer Kurier: Görlitz (33.587), Niesky (16.089)

Verlag: Lokalnachrichten Verlagsgesellschaft mbH 02625 Bautzen, Karl-Marx-Str. 4 Telefon: (0 35 91) 48 17-0 Telefax: (0 35 91) 48 17-99 02826 Görlitz, Dresdener Str. 6 Telefon: (0 35 81) 47 52-0 Telefax: (0 35 81) 47 52-73

Geschäftsführung: Michael Scholtz, Enrico Berger

Anzeigenleitung: Michael Scholtz

Redaktionsleitung: Enrico Berger

Redaktion: Uwe Merschner, Steffen Linke Til Scholtz/Kristin Köhler Kontakt: redaktion@ln-verlag.de

Druck: DDV Druck GmbH 01129 Dresden, Meinelstraße 2

Zustellung: LN Zustellung & Service UG Telefon: (0 35 91) 48 17-13

Anzeigenschluss: Dienstag, 13.00 Uhr, bei Feiertagen Abweichung möglich

Es gilt die Preistabelle für Anzeigen und Beilagen vom 01.03.2024.

Nachdruck oder Weiterverbreitung von Anzeigen, Grafiken und/oder Artikeln, auch auszugsweise, sind nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages zulässig.

Für die Rücksendung unangeforderten eingesandter Manuskripte, Bücher, Zeitschriften und Bilder übernehmen die Redaktion und der Verlag keine Verantwortung. Für Angebote und Inhalte von auf im redaktionellen Teil verlinkten Internet-Seiten übernimmt der Verlag ebenfalls keine Haftung.

Kaufe alles Alte v. Brauerei Bautzen, Löbau, Zittau, Görlitz, Dresden ua. Bierdeckel, Bierkasten, Plakate, Werbeschilder, 035930/297175 09. 0162/7460368 Hr. Schuppang/BZ.

Alles von vor 1950 zu kaufen gesucht! Silber und Silberbesteck, alte Ansichtskarten, Schmuck, Münzen, Glas u. Porzellan, Spielzeug, Bücher und alles aus dem 1. u. 2. Weltkrieg sowie VIELES ANDERES mehr!!!!!!! Komme zu Ihnen und zahle sofort in bar. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/ 8 15 23 51.

Suche vollständiges Sammelbilderalbum Handbuch des Sports von 1932. Auch lose Bilder. Zahle bar & fair! ☎ (01 52) 23 44 67 63

Suche verzinkte und emailierte Waschwannen (auch Alu), Sitz-, u. Kinderwannen, in allen Größen u. alte Skier, DDR Moped-Anhänger u. DDR Moped Ersatzteile ☎ 0171/27634 58.

BLECHSPIELZEUG: MÄRKLIN BING u. s. w. Eisenbahnen (Bahnhöfe, Waggon + Loks) sowie DAMPFMASCHINEN alt + uralt (auch defekt) zu fairen Preisen zu kaufen gesucht. ☎ 03 59 51/3 19 38 und 01 73/8 15 23 51.

Räumen Sie Ihren Boden auf - Heimatsammler sucht/kauf/ alte Ansichtskarten, Münzen, Briefmarken, Bücher, Militaria. Übernahme auch Haushaltsauflösungen / Beräumungen. ☎ (01 71) 8 56 23 85 od. 0 35/86/ 78 99 25.

Suche Motorkettensäge, Holzspalter, Emailleschild, Oldtimer Fahrrad, Traktor, Motorrad/Moped/Roller ☎ 0 16 23 40 66 27

Kaufe alte Geige, auch defekt, alte Musikinstrumente ☎ 03591/4 05 04.

Suche / kaufe Garage in Neugersdorf + 20 km sowie DDR Moped / Motorrad, auch in schlechtem Zustand. ☎ (01 71) 8 56 23 85.

Kaufe gebr. Rasentraktor, auch defekt, ☎ 03 59 51/89 99 75 oder 01 52/ 23 12 59 25.

Suche Touren Awo 425, Original Lenker, Kupplungs- u. Bremshebel, alte Ausführung, alte Schrauben und Muttern M8 mit 14-er Schlüsselweite. ☎ 01 62/6 19 06 83.

1. und 2. WELTKRIEG! Kaufe: Orden, Urkunden, Uniformen, Fahnen, Helme, Pickelhauben, Mützen, Fotos - auch ganze Alben, Militärspielzeug und ... und ... ☎ 03 59 51/ 3 19 38 u. 01 73/8 15 23 51.

Sammler kauft alte Ansichtskarten, DDR-Spielzeug, auch älteres, Emaille-Schilder, Sammelbilderalbum + alte Reklams. Rene Jacob, Wiltthener Str. 11, 02625 BZ, ☎ 0 35 91/30 54 96.

Münzen von Privat zu kaufen gesucht! Von „Alt bis DDR“. Gerne auch Nachlässe und Sammlungen. Bitte alles anbieten! ☎ 01 72/7 93 41 75.

Zu verschenken

Versch. große, guterh. Eckcouch 3, 2 + 1 Sessel, Stoff hell, Oppach ☎ 01 74/9 47 26 20.

Antiquitäten

Junger Sammler sucht alte Ansichtskarten (gern auch ganze Sammlungen, Nachlässe etc.) u. alles über die Stadt Bautzen ☎ 01 52/54 92 93 83.

Vernissage Gemäldeausstellung am 07.06., 15.00 Uhr in 02730 Ebersb.-Ngdf., Spreedorf. Str. 77. Ausst. am 08. u. 09.06. jeweils 9.00-17.00 Uhr.

Tiermarkt

Geflügelverkauf: Junghennen, Enten und Gössele. Starke, 02788 Schlegel. ☎ (03 58 43) 2 54 61.

Verk. junge Kaninchen; Blaue Wiener u. Großschinilla 16,- €/Stück Foto Neuseeländer Häslein, 1Jahr alt, 45,-€ ☎ 0 35 85 83 26 80

Verkaufe junge Kaninchen, Rasse Thüringer, ☎ 01 62/9 20 64 69.

Verk. Zuchtbock 150,- €, Mutterschaf 100,- € u. Lämmer 90,- € bis 120,- €, alle VB. ☎ 03 58 94/3 08 70.

Verk. junge Kaninchen, 10 Wo. alt, große Rasse, verschiedene Farben ☎ 01 73/3 56 45 87.

Verk. 1,3 deutsche Sperber u. einen Marans Hahn, schöne kräftige Tiere, sind sehr gute Eierleger, alle JG 2024, VB. ☎ 01 51/51 02 30 57.

Mischlingshunde Welpen, Border Collie suchen ab Juli ein liebevolles Zu Hause, geimpft/entwurt ☎ 03 58 76/4 16 23.

Verkauf von Junghennen, Broiler, Gössele, Mularden, Flügten männl., Deuka Futtermittel. Geflügelhof Mario Steinert, 02906 Diehna ☎ 01 71/ 3673454, Geöffnet Fr. 9-12, Sa. 9-12.

Verk. junge Kaninchen, 11/12 Wo. alt, Kreuzung gr. Rasse, RS- mit gr. grauen Riesen. Pr. nach VB. ☎ (03 59 34) 6 65 08.

Verk. Ostfriesische Schafklammer, Olbrich, Seifhennersdorf ☎ (0 35 86) 30 70 8 26.

Ihr Draht zum

OBERLAUSITZER KURIER

Wenn Sie auf der Suche nach schneller und kompetenter Unterstützung sind, sind Sie hier genau richtig:

Geschäftsstelle Bautzen

Montag – Freitag 09.00 – 13.00 und 14.00 – 16.00 Uhr

- Klein- und Familienanzeigen
- Ticketverkauf

02625 Bautzen, Karl-Marx-Str. 4
Im 3. Obergeschoss (Lift vorhanden)

Telefonische Anzeigenannahme:

Telefon: 03591/4817-0
E-Mail: serviceteam@LN-Verlag.de

Montag – Freitag 09.00 – 13.00 und 13.30 – 16.00 Uhr

Team Zeitungszustellung

Telefon: 03591/4817-13
E-Mail: zustellung@LN-Verlag.de

Montag – Freitag 09.00 – 12.30 und 13.00 – 16.00 Uhr

Beratung gewerbliche Anzeigen:

Telefon: 03591/4817-21
E-Mail: andrea.bauer@LN-Verlag.de

Wir freuen uns darauf, Ihnen weiterzuhelfen! Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren – wir sind für Sie da.



16532501_001825

Gebe ab reinrassige Deutsche Riesenschwecken, schwarz/weiß u. schw. sowie blau/w. u. blau ☎ 01 52/06 57 81 00.

Bekanntschäften

Partner/in für Reisen und Freizeit mit Niveau, Raum GR, gesucht. Bin W/69 J., Antwort mit Tel.-Nr. Zuschr. unter Chiffre ☎ LN 172 154 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Bin 66J möchte nicht mehr alleine sein suche deshalb eine Frau mit Baby gern auch Schwanger Whatsapp 015128749110

Sie sucht ihn

Cooler, klug., groß., sportl. Typ gesucht, ca. 70/75 J., Rucksack, Rad u. Kultur sollte er mögen. Gespräche, Lieb. u. Lach. mach. d. Tage zu zweit schöner. Bin schik. schnell, pktl., organis., FSA, einf. ein fröhl. Mensch. Sei mutig u. melde dich. Zuschrift unter Chiffre an ☎ LN 171 323 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Sie 71, junggebl. und agil sucht Freund, humorv., Natur- und Tierfreund für gem. Freizeitgestaltung. Rad fahren, Wandern/Spazieren, Tanzen, Reisen. Zuschriften unter Chiffre ☎ LN 169 254 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Su. symp., handw. Mann bis 70 J. Er sollte ehrl., treu, geprl. u. humorv. sein. Inter. f. Haus u. Garten haben. Bin 64 J., 1,63 groß. Raum Löb., Görl., Niesky. WA 01 76/34 68 27 65.

Er sucht Sie

Junggebliebener 64 Jähriger, 1,85, 85 kg, NR, sucht für gemeinsamen Neubeginn, Partnerin pass. Alters ☎ 01 52/57 58 93 36.

Er 38 sucht auf diesem Wege eine nette und freundliche Sie zum Kennenlernen und wenn es passt zum Verlieben. ☎ 01 72/2 47 41 19.

86 jähr., 169/75, NR su. Partnerin, die auch nicht mehr allein sein möchte. Bitte melde Dich ☎ 0162/9397959.

Kontakte

Gestandener Mann sucht zärtl. Sie für gelegentl. erot. Treffen, Raum GR. TG möglich. Zuschriften unter Chiffre ☎ LN 169 166 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Er 66, 1,71, NR, möchte mich mit einer Frau treffen, welche genauso unglücklich verh. ist wie ich. Gerne kleiner. SMS 01 76/66 58 23 43, keine Männer.

Er 34 J., sportl. Figur sucht schlanke ältere Sie ab 40 J. f. diskrete Treffen, k.f.i. ☎ 01 74/8 37 16 21.

Verschiedenes

X **Haustürvordächer**, Terrassenüberdachungen, Balkon- und Kellereingangsüberdachungen, Carports, Seitenteile, Anbaubalkone u. Schiebepanzen aus einer wartungsfreien Alu-Konst., Maßanfertigung. inkl. Montage, direkt ab Werk!

www.henkel-alu.de
☎ 03 50 33/7 12 90

Haus-Hof-Trödelmarkt am 07.06.25 von 10.00-18.00 Uhr in Thiemendorf, Schoorsteinweg 7a.

2 Tage Floh- & Antikmarkt im Rittergut Dürrenhennersdorf 7./8.6., 8-18 Uhr. JEDER kann OHNE Anmeldung mitmachen! ☎ 01 79/7 94 41 91 www.schwarzmaerkte.de

Privater Trödelmarkt in Drausendorf am 14.06.25 ab 10.00 Uhr. Eintritt frei. Anmeldung unter ☎ 01 72/7 92 40 20.

Verschenke Hobelspäne, naturbelassen, z.B. Einstreue, Selbstabholer! ☎ 01 62/97 60 86 5.

Familien- und Firmenfeiern im Weichaer Hof* **Restaurant und Partyservice** **Täglich geöffnet!**

02627 Weißenberg, 07 Weiha, Hauptstraße 24
Tel. 035876 4620 | info@weichaerhof.de
www.weichaerhof.de | * Übernachtung für 50 Personen

Repariere Ihre Nähmaschine, komme bei Bedarf auch ins Haus. ☎ 03 58 28/7 02 38.

Hobbymarkt

Kleiner Hausfloh- und Bastelmarkt Deko, Stoffe, Bücher und vieles mehr ab 9.00Uhr am 7.06.2025 bei Familie Bresan Horkear Str 19 01920 Räckelwitz ☎ 01 55 62 66 91 81

Für den Landwirt

Verkaufe Mähdescher E514 Bj. 1989 5,80m Schneidw. 3 Scharwende, Pflug. ☎ 01 62/69 64 78 8.

Su. Weidepfähle (Metall) aus DDR-Produktion ☎ (03 58 29) 64 90 00.

Service

Termine jetzt online buchen

Bautzen. Vom 30. Mai bis 29. August ist für alle Anliegen im Bautzener Einwohnermeldeamt eine vorherige Terminbuchung verpflichtend. Dies betrifft Personalausweis-Beantragungen, An- und Ummeldungen sowie alle anderen melderechtlichen Angelegenheiten.

Die Terminvereinbarung erfolgt einfach und bequem über die städtische Website. Bei Fragen stehen die Mitarbeiter des Amtes per E-Mail unter einwohnermeldeamt@bautzen.de zur Verfügung.

Durch das Online-Terminsystem werden Wartezeiten reduziert und der Service für die Bürgerinnen und Bürger optimiert. Planen Sie Ihren Besuch daher bitte rechtzeitig und nutzen Sie die digitale Terminvergabe.

Polizei

Ärger mit Parkcontrol 24?

Bautzen. Seit März 2025 sind bei der Polizei immer wieder Anzeigen wegen Forderungen der Firma „Parkcontrol24“ eingegangen. Die Betroffenen hatten ihre Fahrzeuge auf dem Parkplatz an der Muskauer Straße in Bautzen bei der dortigen Apotheke, vor dem Einkaufsmarkt, der Post oder den medizinischen Einrichtungen abgestellt. Anschließend wurden sie wegen unberechtigten Parkens zur Kasse gebeten.

Die Polizei sucht Betroffene, die ebenfalls entsprechende Forderungen erhalten haben. Diese melden sich bitte beim Autobahnpolizeirevier Bautzen unter der Rufnummer 03591 367 0 und unter dem Schlagwort: „Apotheke“.

Service

Ganzmacher reparieren

Bautzen. Die Ganzmacher laden am 3. Juni ab 16 Uhr zu ihrem nächsten Reparaturtreffen im Steinhäusquartier ein. Die Annahme von Reparaturanliegen erfolgt bis 18.00 Uhr, repariert wird gemeinsam mit den Besuchern bis 18.30 Uhr. Bitte nur einen Gegenstand, den man mit zwei Händen tragen kann, mitbringen!

Infrastruktur

Funklöcher bis Sonntag melden

Region. Beim Auffinden von Funklöchern soll die erste bundesweite Mobilfunk-Messwoche bis 1. Juni helfen. Während dieser kann jeder mithilfe seines Smartphones und einer App der Bundesnetzagentur zur Breitbandmessung die Mobilfunkversorgung in seiner Umgebung erfassen. Die so erhobenen Daten liefern Erkenntnisse über das Nutzererlebnis, die zu einer Qualitätssteigerung der Mobilfunkversorgung beitragen. Die Daten würden anonymisiert in die Funklochkarte des Gigabitgrundbuchs des Bundes einfließen. Infos zur Messwoche, zur App und zum Mitmachen sind unter www.checkdein-netz.de zu finden. *tsk*

Wirtschaft

Erwartungen im Grenzraum

Region. In der deutsch-tschechischen Grenzregion wird Fachkräftemangel zunehmend zum Problem.

Das grenzüberschreitende Projekt Future Career soll dem begegnen: Es bringt Schüler aus Sachsen und Nordböhmen mit regionalen Unternehmen zusammen. **Bis zum 31. Juli** können Betriebe ihre Erwartungen an zukünftige Fachkräfte einbringen. Zur Umfrage: <https://forms.office.com/e/pLAuvYmWcR>

Notdienste

für den Bereich Bautzen

Ärzte

Den ärztlichen Bereitschaftsdienst erfragen Sie bitte über die Rettungsleitstelle, Tel.: 03571/19222 oder 116 117.

Zentraler allgemeinmedizinischer Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Bautzen
Sprechzeiten: Mittwoch und Freitag: 15 bis 19 Uhr
Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 bis 13 Uhr

Zentraler augenärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Bautzen
Sprechzeiten: Mittwoch und Freitag: 16 bis 19 Uhr
Wochenende, Feiertage, Brückentage: 10 bis 19 Uhr

Notfalltelefon

TelefonSeelsorge

Tel.: 0800/1110-111 oder -222

Kinder- & Jugendtelefon

Von Montag bis Samstag 14 – 20 Uhr kostenfrei unter Tel.: 0800/111 03 33

Kinderärzte

Zentraler kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Bautzen
Sprechzeiten: Wochenende, Feiertage, Brückentage: 9 – 13 Uhr

Zahnärzte

Sprechzeiten von 9 – 11 Uhr

31.05.25

Wilthen, BAG Dipl. Stom. K. Kilank, Dr. med. dent. K. Leinert, St. Barbara Platz 1, 03592/33080

01.06.25

Bautzen, Praxis Dr. S. Hohlstamm, Alois-Andritzki-Str. 51, 03591/3296669

Tierärzte

Notdienst für Klein- und Großtiere nach telefonischer Voranmeldung/ wochentags von 19.00 – 7.00 Uhr / Wochenende/Feiertage ganztags

Bautzen und Umgebung

01805/84 37 36
www.vetnotdienst.de

Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr

31.05.25

Wilthen, Neue Apotheke, Zittauer Str. 12, 0 35 92/380305

Weißenberg, Hirsch-Apotheke, Kirchgasse 2a, 035876/40409

01.06.25

Bautzen, Gesundbrunnen-Apotheke, Gesundbrunnen 62, 0 35 91/23027

02.06.25

Bautzen, Stadt-Apotheke, Hauptmarkt 6, 0 35 91/42280

03.06.25

Sohland, Linden-Apotheke, Bahnhofstr. 13b, 035936/31174

Neschwitz, Aesculap Apotheke

Sport

Bowling-Mädchen glänzen

Berlin/Bautzen. Die Bautzener Bowlingzene macht erneut auf nationaler Ebene von sich reden – diesmal durch herausragende Leistungen des Nachwuchses. Bei den Deutschen Meisterschaften der U14 in Berlin zeigten die jungen Bowlerinnen des BC Sachsen 90 Baut-

zen ihr Können und holten Edelmetall in mehreren Disziplinen. Emily Kim Beute führte das Team mit starken Einzelleistungen an und sicherte sich im Einzelwettbewerb den vierten Platz, nur knapp hinter den Medaillenrängen. Im Doppel mit ihrer Chem-

nitzer Partnerin Carlotta Heinel kämpfte sie sich bis zur Silbermedaille vor, wobei sie das Gold nur um acht Pins verpassten. Der Höhepunkt folgte im Teamwettbewerb: Sachsen setzte sich gegen starke Konkurrenz aus NRW und Berlin durch und holte verdient den Deutschen Meistertitel. Auch in der All-Event-Wertung dominierte Emily Kim Beute mit 3.380 Pins und krönte sich zur Deutschen Meisterin.

Im spannenden Masters-Turnier erreichten beide sächsischen Starterinnen das Halbfinale, wo sich Heinel gegen Beute durchsetzte und später sogar den Gesamtsieg errang. Die Landesjugendwarte Heiko und Mario Schuler zeigten sich begeistert von der Entwicklung der Talente: „Da wächst eine neue große Bowlinggeneration heran“ Die Erfolge beweisen eindrucksvoll, dass in Bautzen eine leistungsstarke Nachwuchsarbeit betrieben wird – eine vielversprechende Basis für die Zukunft des Bowlingsports in der Region.



Bautzener Bowlingmädels bei Deutschen Meisterschaften ganz vorn mit dabei Foto: BC Sachsen 90 e.V.

Freizeit

Neues Spielschiff für den Stausee-Spielplatz

Bautzen. Am Bautzner Stausee entsteht derzeit ein attraktives neues Spielareal für Kinder. Die Beteiligungs- und Betriebsgesellschaft Bautzen (BBB) ersetzt das alte Spielhaus durch zwei moderne Spielgeräte: Ein maritim gestaltetes Kletterschiff mit Balancierelementen und ein großzügiges Spielhaus mit über 70 Quadratmetern Grundfläche. Die Bauarbeiten begannen am Anfang Mai mit den Fundamenten und sollen zeitnah ab-

geschlossen werden. Besonderes Augenmerk liegt auf der Sicherheit – 190 Tonnen spezieller Fallschutzkies werden eingebracht. „Mit dem neuen Spielschiff bringen wir ein Element an den Stausee, das nicht nur funktional, sondern auch thematisch gut zur Umgebung passt. Der Bezug zum Wasser, die Form, das Material – alles ist darauf abgestimmt“, erklärt BBB-Sprecher Matthias Gahmann. Die neuen Geräte aus ro-

bustem Recyclingkunststoff sind besonders langlebig und wetterfest – eine wichtige Verbesserung gegenüber den bisherigen Holzelementen. Trotz der Bauarbeiten bleibt der Spielplatz größtenteils nutzbar. Die BBB bittet lediglich um Beachtung der Absperrungen. Dies ist die bisher umfangreichste Einzelmaßnahme am Spielplatz, der in den letzten Jahren bereits durch neue Kleinkindergeräte aufgewertet wurde. (PM)

Umwelt



Gravimeter „scannen“ in den kommenden Tagen den Untergrund im Norden des Landkreises Bautzen Fotograf: Geophysik GGD mbH

Forscher suchen Labor-Standort

Landkreis Bautzen. Im Norden des Landkreises Bautzen laufen derzeit wegweisende geophysikalische Untersuchungen für ein einzigartiges Forschungsprojekt. Bis Juli durchkämmen Messtrupps mit speziellen Gravimetern – Geräten von der Größe eines Getränkekastens – die Region zwischen Kamenz und Wittichenau. Die Messungen im Auftrag des Sächsischen Landesamts für Umwelt und des Deutschen Zentrums für Astrophysik (DZA) sollen den idealen Standort für das geplante „Low Seismic Lab“ identifizieren.

An etwa 400 Meter voneinander entfernten Messpunkten – vorwiegend auf öffentlichen Flächen – nehmen die Experten pro Standort nur fünf Minuten Messzeit in Anspruch. Die berührungsfreie Methode garantiert, dass weder Grundstücke noch Gebäude beeinträchtigt

werden. Besonders interessiert die Wissenschaftler das Granodiorit-Massiv der Lausitz, das in 200 Metern Tiefe perfekte Bedingungen für das geplante Untergrundlabor bieten soll.

Das künftige Labor wird bahnbrechende Forschungen zur Gravitationswellenastronomie ermöglichen – eine Technologie, die Einsteins Relativitätstheorie praktisch nutzbar macht. Gleichzeitig schließen die aktuellen Messungen wichtige Lücken in den geologischen Datenbeständen Sachsens. Für Anwohner in den betroffenen Gemeinden bleibt die Maßnahme weitgehend unmerklich, könnte der Region aber langfristig wissenschaftliche Strahlkraft verleihen. Das DZA plant, das Labor als international bedeutenden Forschungsstandort zu etablieren – ein spannendes Kapitel für die Lausitz als Wissenschaftsstandort.

Kommunales

Ärztehaus wurde nun übergeben

Großpostwitz. In Nutzung ist es seit schon seit geraumer Zeit, doch jetzt wurde es auch offiziell eingeweiht: Das im früheren Großpostwitzer Gemeindeamt entstandene Gesundheitszentrum.

Nachdem die Gemeindeverwaltung im März 2022 in das Bahnhofsgebäude eingezogen war, stellte sich die Frage, was nun aus dem bisherigen „Rathaus“ werden soll.

Die damalige ärztliche Versorgungssituation legte die Idee nahe, es zu einem Gesundheitszentrum umzubauen: „Wir sehen den Umbau des früheren Gemeindeamtes als die wichtigste Investition, um die medizinische Versorgung für Großpostwitz sowie die Nachbarkommunen zu sichern und darüber hinaus unser Ortszentrum lebenswert zu erhalten“, schrieb Bürgermeister Markus Michauk damals im Gemeindeamtsblatt.

Und tatsächlich begann nach länger und intensiver Vorbereitung Anfang 2023 der dazu erforderliche Umbau. Im April desselben Jahres war der „nicht-

konstruktive Abriss“ bereits abgeschlossen, der Rohbau hatte begonnen. Etwas später geriet das Projekt aber zunächst etwas ins Stocken: „Die Statiker sehen – nachdem bestimmte Bereiche jetzt offen sind – zusätzlichen Ertüchtigungsbedarf, der vor Umsetzung der Berechnung bedarf und so den weiteren Ablauf verzögert“, schrieb Bürgermeister Markus Michauk im Juni 2023. Und fügte hinzu: „Alle geben ihr Möglichstes, die Zeitabläufe nun noch weiter zu optimieren.“

Dies gelang insoweit, als dass ein Jahr später die Praxen von Allgemeinärztin, Kinderärztin sowie ein Augenoptiker-Fachgeschäft öffnen konnten. Damals waren das Gebäude und sein Umfeld noch von intensiver Bautätigkeit geprägt. Diese ist zwischenzeitlich beendet, sodass die Gemeinde Großpostwitz in der vergangenen Woche zur offiziellen Nutzungsübergabe einladen konnte. Gleichzeitig bot sich für alle Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, die neuen Praxisräume zu besichtigen. (UM)



Die damalige ärztliche Versorgungssituation legte die Idee nahe, das Gemeindeamt zu einem Gesundheitszentrum umzubauen.

In Gedenken an unsere Lieben

Ganz leise, ohne ein Wort, gingst du für immer von uns fort. Es ist so schwer dies zu verstehen, doch einst werden wir uns wiedersehen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, Schwager und Cousin

Günter Scheidemantel

* 02.12.1954 † 26.04.2025

In liebevoller Erinnerung
Ehefrau Annerose
im Namen aller Angehörigen

Lomske, im Mai 2025

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 06.06.2025, 13.00 Uhr von der Kirche in Milkel aus statt.

Danksagung

Auf diesem Wege möchten wir Danke sagen, für die vielen Beileidsbekundungen, Umarmungen und tröstenden Worte zum Abschied von meiner lieben Mutti, unserer Oma und Uroma

Isolde Kuske

* 22.01.1936 † 21.04.2025

In unseren Herzen wird sie weiterleben.

In stillem Gedenken
Deine Tochter Astrid
im Namen aller Angehörigen

Taubenheim/ Spree, im Mai 2025

Ein Lebenskreis hat sich geschlossen.

Renate Buder

geb. Böhme
* 01.01.1937 † 15.04.2025

In liebem Gedenken:
Deine Kinder, Enkel und Urenkel
mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, 6. Juni 2025, 15 Uhr in der Trauerhalle auf dem Taucherfriedhof in Bautzen statt.

Tag und Nacht

Wenn ich an Dich denke, ist da immer ein Lächeln und ein bleibender Hauch von Traurigkeit und Sehnsucht.

Doch eines ist gewiss, wann immer ich an Dich denke,

denkst Du an mich

Petra Franziska Killinger

Gekämpft, gehofft und doch verloren.

Hans-Jürgen Bobach

* 19.04.1951 † 05.05.2025

In stiller Trauer
Deine Gudrun
Deine Söhne Nico und André
mit Familien
Dein Bruder Olaf mit Adelheid
im Namen aller Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Abpffiff

Seid nicht traurig, wenn ihr an mich denkt. Ich habe gelebt und was ich erleben durfte, kann mir keiner nehmen.

Lasst mir den Platz, den ich im Leben bei euch hatte und erzählt von mir.

Sören „Nuckl“ Noack

* 10.06.1969 † 18.05.2025

Wer sich mit mir verbunden fühlt, ist herzlich zur Trauerfeier am Dienstag, dem 10. Juni 2025, 13.30 Uhr auf dem Protschenbergfriedhof in Bautzen eingeladen.

Bitte keine Trauerkleidung tragen, nur kleine Blumengrüße, aber keine Karten.

Ich würde mich über eine kleine Spende an das Christliche Hospiz „Siloah“ in Bischofswerda sehr freuen: IBAN: DE 60 8505 0100 3000 1155 19; Kennwort: Noack, Sören

„Und Tschüß, bis später“

In Gedenken an unsere Lieben



Wir wollen nicht trauern,
dass wir sie verloren haben,
wir wollen dankbar sein,
dass wir sie haben durften.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Sieglinde Dingfeld
geb. Wangenheim
* 07.06.1944 † 04.05.2025

In stiller Trauer
**Deine Kinder Frank, Elke
und Jörg mit Familien**

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am 6. Juni 2025, um
13.30 Uhr auf dem Friedhof in Cunewalde statt.

**Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung.**

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Werner Kluge
* 27.04.1939 † 10.05.2025

In stillem Gedenken
**Sohn Marco mit Ute
Tochter Susanne mit Timo
Enkel Louise und Moritz**

Wilthen, im Mai 2025

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Aus unserem Leben bist Du gegangen,
aber in unseren Herzen wirst Du immer bleiben.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unserer lieben Mutter, Oma und Uroma



Ruth Wagner
geb. Kappler
* 21.11.1934 † 14.05.2025

In stiller Trauer
**Sohn Harald mit Simone,
Oliver und Chris
Enkelkinder Sandra und David
mit Familien**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag,
den 06.06.2025, 11 Uhr in der Friedhofshalle Wilthen statt.

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme sowie das letzte Geleit zur
Ruhestätte von unserer lieben Mutti, Oma und Uroma

Käthe Möller

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden,
Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt Frau Dr. Graf und ihrem Team,
den Mitarbeitern vom Pflegedienst Pesta, der Tagespflege
der Volkssolidarität, mit Manuela Strack, der ambulanten
palliativen Betreuung durch die Diakonie Bautzen,
der Rednerin Frau Kluge sowie dem
Bestattungsunternehmen Brigitte Schröter.

In stiller Trauer
Deine Kinder mit Familien

Singwitz, im Mai 2025



Aus unserem Leben bist du gegangen,
in unseren Gedanken lebst du weiter.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Monika Pech
* 20.10.1950 † 19.04.2025

In stiller Trauer
**Dein Schwager Gunter
Neffe Tilo mit Anja, Max und Paul
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet in aller Stille statt.
Cunewalde, im Mai 2025

Ein liebendes Mutterherz
hat aufgehört zu schlagen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Julia Lange
geb. Nave
* 16.10.1938 † 25.04.2025

In liebevoller Erinnerung:
**Sohn Andreas mit Katrin
Tochter Birgit mit Andreas
Tochter Susanne mit Jens
Enkel Lars und Neele**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten
Familienkreis am Freitag, dem 6. Juni 2025,
11.00 Uhr von der Urnenkapelle auf dem
Taucherfriedhof in Bautzen aus statt.



Danksagung

Und immer sind da Spuren Deines Lebens - Gedanken, Bilder,
Augenblicke und Gefühle, die uns immer an dich erinnern werden.

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck
brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.



Käthe Hentschke
* 02.07.1933 † 07.02.2025

Ein besondere Dank gilt dem Pflegeheim
Bautzen-Seidau, dem Blumenhaus Zwahr
und dem Bestattungsunternehmen
Diana Müller aus Großpostwitz.

In liebevoller Erinnerung
ihre Tochter Beate mit Familie



„Nach langer,
schwerer Krankheit
wurdest du erlöst.“

Heike Reichel
geb. Wustmann
geb. 28.07.1964 gest. 30.04.2025

In stiller Trauer
**Dein Jürgen
Deine Schwester Ingrid
mit Familie
Deine Katrin mit Familie
im Namen aller Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung
findet im engsten
Familienkreis statt.



2. Jahresgedächtnis

Falk Gude
* 02.08.1977 † 02.06.2023

Schon 2 Jahre - Sehnsucht, Trauer und Vermissen,
zwischen Erinnerung und Gegenwart zerrissen;
Hoffnung - mit einem Tag zerronnen,
ward dir die Kraft zum Leben genommen.
Die Zeit kennt kein Erbarmen
- noch heilt sie offene Wunden nicht,
Gewiss ist nur eins:
WAS WIR LIEBEN, VERGESSEN WIR NICHT.

Du fehlst uns so sehr
Deine Eltern, Claudia und Alea

Weißenberg, im Mai 2025

Wir trauern, dass wir ihn verloren haben,
und wir sind dankbar dafür,
dass wir ihn gehabt haben.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meinem lieben Ehemann,
unserem Vater, Opa und Uropa

Günther Nitschke
* 19.03.1947 † 19.05.2025

In stiller Trauer:
**Deine liebe Ursel
Deine Tochter Carola mit Heiko
Dein Sohn Jörg mit Heike
und all deine Enkel und Urenkel
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 06.06.2025, 14.30 Uhr in der
Trauerhalle auf dem Friedhof in Kirschau statt.

Von Blumenzuwendungen bitten wir freundlichst
abzusehen. Statt dessen bitten wir um eine Spende
zu Gunsten des Home Care Sachsen e. V.
Carola Heiser, IBAN: 60 2415 1235 0000 9204 47,
BIC: BRLADE21ROB




Herzlichen Dank

sage ich allen, die meinem lieben

Dieter Zosel

im Leben Zuneigung und Freundschaft
schenkten, ihm Achtung und
Wertschätzung entgegenbrachten, sich in
den Stunden des Abschieds in Trauer mit
mir verbunden fühlten und durch viele
Zeichen der Ehrerweisung ihre
Anteilnahme und Verbundenheit zum
Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung
Gerlinde Zosel

Sohland a. d. Spree, im Mai 2025

Der Kampf des Lebens ist zu Ende,
vorbei ist aller Erdschmerz,
nun ruhen still die fleiß'gen Hände,
steht still ein treues Mutterherz.
Du hast für uns gewirkt,
geschafft ja oftmals über deine Kraft.
Wer dich gekannt, fühlt unseren Schmerz,
nun ruhe sanft, du gutes Herz.

Nach einem Leben voller Liebe und Güte entschlief sanft
unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma



Ursula Reck
geb. Schulze
* 04.03.1935 † 20.05.2025

In Liebe und Dankbarkeit:
**Sohn Roland und Familie
Tochter Marlies und Familie
Sohn Uwe und Familie
Sohn Frank und Familie
Tochter Heike und Familie
im Namen aller Angehörigen**

Wartha, im Mai 2025

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem
10.06.2025, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Guttau statt.

Du warst im Leben so bescheiden,
wie schlicht und einfach lebstest du.
Mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe wohl in stiller Ruh.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer
lieben Tante



Gertrud Packullat
* 24.03.1939 † 30.04.2025

Ihre Nichten und Neffen
im Namen aller Angehörigen.

Wurschen, im Mai 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, dem 06.06.2025, 14 Uhr in der Trauerhalle
Weißenberg statt.

In Gedenken an unsere Lieben

Der Tod kann auch freundlich kommen zu Menschen, die alt sind, deren Hand nicht mehr festhalten will, deren Augen müde sind, deren Stimme nur noch sagt:
Es ist genug, das Leben war schön.



Wir danken ALLEN herzlich,
die unserer lieben Mutti

Annelies Wünsche

geb. Kutschke
* 25.05.1934 † 22.05.2025

Im Leben zur Seite standen, sie in den schweren Zeiten unterstützten und uns nach ihrem Tod trösteten.

In stiller Trauer
Tochter Karla und Karl-Heinz mit Familie
Sohn Thomas und Marion mit Familie
Schwiegersohn Hans-Jürgen mit Familie
Im Namen aller Angehörigen.

Die Trauerfeier mit anschließender Überführung erfolgte am 28.05.2025.
Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis zu einem späteren Zeitpunkt auf dem Friedhof in Lawalde statt.

Lauba, im Mai 2025

In stiller Trauer nehmen
wir Abschied von

Gerd Roschig

*30.09.1941 † 17.05.2025

Sein Bruder
Matthias und Hannelore
mit Angelika
Im Namen aller Angehörigen

Halle, im Mai 2025

Du fehlst.

Das ist alles, was ich dazu sagen kann.

Danksagung

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,
aber es ist tröstend wie viel Liebe, Freundschaft und
Würde ihm entgegen gebracht wurde.

Gerhard Wolfgang Kasper

Wir danken allen, die in so vielfältiger Weise
ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt dem
Bestattungsinstitut Jürgen Schilder,
der Rednerin Frau Gottwald,
der Gärtnerei Quiel und
dem Pflegeheim Vitanas.

In lieber Erinnerung
Ehefrau Eva-Maria
im Namen der Familie

Bautzen, im Mai 2025

Danksagung

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung.



Für die aufrichtige Anteilnahme sowie das
letzte Geleit zur Ruhestätte unseres Bruders

Andreas Mehnert

möchten wir uns bei allen Verwandten und
Freunden herzlich bedanken.

In liebevoller Erinnerung
Bruder Dieter mit Familie
Schwester Gudrun mit Familie

Kleinwelka, im Mai 2025

„Für alles im Leben hat Gott eine
Zeit bestimmt: Zeiten der Freude,
des Schweigens, des Leids
und Zeiten, in denen lebendige
Erinnerungen uns stärken.“

Hubertus Luscher

* 21.05.1939 † 18.05.2025

Dankbar nehmen Abschied:
**Seine Kinder Katharina, Gabriele
und Thomas mit Familien**

Die Urnenbeisetzung findet
im engsten Familienkreis statt.

**Der Herr ist mein Licht und mein Heil,
vor wem sollte ich mich fürchten?
Der Herr ist meines Lebens Kraft;
vor wem sollte mir grauen?**

Psalms 27,1

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Mama,
unserer guten Schwiegermutter, fürsorglichen Oma,
Uroma, Schwester, Schwägerin und Freundin

Helga Spank geb. Schöbel

* 07.05.1938 † 17.05.2025
in Halbau/ Schlesien

In Liebe und Dankbarkeit:
Tochter Regine und Christoph
Schwiegersohn Hans
Ihre 11 Enkelkinder mit Partnern
Ihre 12 Urenkel
im Namen aller Angehörigen

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 06.06.2025,
14.00 Uhr von der Trauerhalle in Malschwitz aus statt.

Erlöst und unvergessen.

Du bist nicht mehr da, wo du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Marianne Knobloch

geb. Burzig
* 12. August 1939 † 8. Mai 2025

In stiller Trauer
Deine Tochter Sabine
Deine Tochter Katrin mit Andreas
Deine Enkel Nicole mit Günther,
Oliver mit Susann, Martin und Jule
Deine Urenkel Felix, Max und Moritz
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 6. Juni 2025, um 12.30 Uhr auf
dem Friedhof zu Sohland a. d. Spree statt.

**Große Liebe, herzliches Geben,
Sorge um uns, das war ihr Leben.**

Es war ein großer Trost, nicht allein zu sein, bei dem schmerzlichen
Abschied von einem Menschen, den wir so sehr geliebt haben.

Ingeburg Schneider

geb. Richter

Wir danken allen, die sich in der Trauer mit uns
verbunden fühlten und ihr Mitgefühl auf so
vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Unser Dank gilt auf diesem Wege auch Herrn
Dr. med. Dirk Stöckel und seinem Team sowie dem
Pflegedienst Georg Paschke und der Physiotherapie Melcher.
Danken möchten wir auch dem Bestattungsunternehmen
Brigitte Schröter, besonders der
Trauerrednerin Frau Simler für ihre
einfühlsame Begleitung und
dem Hotel „Heidehof“ in Königswartha.

In stiller Trauer

Tochter Sylvia mit Uwe und Familie Königswartha, im Mai 2025

Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen zu schwer wurde,
legte er den Arm um sie und sprach: „Komm heim“.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer
lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma



Erna Krischok

geb. Sauer
* 14.08.1934 † 22.05.2025

In lieber Erinnerung
Deine Tochter Marlies mit Martin
Dein Sohn Volkmar mit Elke
Deine Enkelin Silvana mit Raik
Dein Enkel Dirk mit Assunta
Deine Enkelin Nicole
Deine Urenkel Jeremy und Alisha mit Dominik
im Namen aller Angehörigen

Salga, im Mai 2025

Die Beerdigung findet am Montag, dem 02.06.2025, 13.00 Uhr
auf dem Friedhof in Klix statt.

**Sie haben einen geliebten Menschen
verloren und möchten gemeinsam
trauern oder gedenken?**

Dann hilft Ihnen eine Traueranzeige in Ihrem
Oberlausitzer Kurier.

Zuverlässig erreichen Sie mit unserer Zeitung Verwandte,
Freunde, Bekannte, Nachbarn und Weggefährten -
auch ohne Abo-Zeitung.

Unsere Mustermappen finden Sie in unseren Geschäftsstellen
in Bautzen und Görlitz und bei allen Bestattungs-
unternehmen der Region:

- Unterstützung bei der Formulierung und Gestaltung
- große Auswahl weltlicher und religiöser Trauersprüche
- Verwendung Ihrer Fotos – zahlreiche Trauermotive und -hintergründe vorrätig

Oberlausitzer Kurier · Karl-Marx-Str. 4 · 02625 Bautzen
Telefon: (03591) 48 17-0 · trauer@LN-Verlag.de

Montag bis Freitag:
09.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr



Danksagung

**Mit den Flügeln der Zeit fliegt
die Traurigkeit davon...**

Hans Ruprecht (Rupsi) Bahr

Wir möchten uns auf diesem Weg bei ALLEN
bedanken, die uns ihre Anteilnahme auf so
vielfältige Weise entgegen brachten.

Du bleibst in unseren Herzen.

Angelika
Hans Jürgen und Alexander mit Familien

Gaußig, im Mai 2025

**Das einzig Wichtige im Leben
sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen,
wenn wir weggehen.**
Albert Schweitzer

Dieter Krebs

* 20.02.1939 † 22.04.2025

In stiller Trauer:
Deine Ehefrau Hannelore
Deine Tochter Katrin
Dein Enkelsohn Marcel
im Namen aller Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 13. Juni 2025, 15 Uhr auf dem
Michaelisfriedhof in Bautzen statt.

Wissen

Ein Blick ins Ratsarchiv

Bautzen. Am Dienstag, 3. Juni, öffnet sich im Bautzener Archivverbund ein faszinierendes Fenster in die Vergangenheit: Dr. Christian Speer von der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg führt seine Zuhörer anhand eines einzigartigen Dokuments in die Welt des Ratsarchivs des 16. Jahrhunderts. Das erhaltene Inventar des Notars Valentin Reiff von 1597 verzeichnet nicht nur Amtsbücher und Urkunden, sondern auch private Wertgegenstände Bautzener Bürger – von Goldmünzen bis zu einer rätselhaften Kokosnuss.

Der Vortrag beleuchtet die Aufbewahrung dieser Schätze in der historischen „Ratsstube“, dem heutigen Ratsaal. Wie ein Archiv-Detektiv rekonstruiert Dr. Speer anhand des Inventars die originale Einrichtung mit Truhen und Schränken im ersten Obergeschoss des Rathauses. Die genauen Aufbewahrungsorte der Dokumente beraten dabei viel über die Arbeits-

weise der Stadtschreiber und die politischen Vorstellungen der damaligen Zeit.

Doch der Vortrag bietet mehr als nur Archivgeschichte: Er zeigt die Raumnutzung im historischen Rathaus auf, wo das Archiv bis 1914 untergebracht war. Besonders spannend ist die Mischung aus amtlichen Dokumenten und privaten Hinterlassenschaften. Die erwähnte Kokosnuss wirft dabei Fragen auf – war sie Kuriosität, Handelsgut oder Statussymbol?

Die Veranstaltung beginnt um 19.00 Uhr im Veranstaltungssaal des Archivverbundes in der Schloßstraße 12. Bei freiem Eintritt und ohne Anmeldung bietet dieser Abend Geschichtsinteressierten und Heimatforschern neue Erkenntnisse über Bautzens Verwaltungstradition und das Leben im 16. Jahrhundert. Das Inventar von 1597 erweist sich dabei als spannende Zeitkapsel, die überraschende Einblicke in die Stadtgeschichte gewährt.

Leserpost

48h-Aktion: Wir waren dabei!

Lisa Winkler aus Göda hat unserer Redaktion folgende Zeilen nach ihrer Teilnahme an der Aktion geschrieben:

48 Stunden voller Einsatz, Teamwork und wertvoller Erfahrungen – die 48h-Aktion im Landkreis Bautzen machte auch in Göda Halt, und wir waren mittendrin. Auf dem Sportplatz des SV Göda packten die Döberkitzer Jungs gemeinsam mit dem SV Göda kräftig an.

In einem beeindruckenden Kraftakt wurden die Bandenverbunden abmontiert, gründlich gereinigt und nach dem Streichen des Geländers wieder angebracht. Zwei Fußballtore wurden entrostet und in frischem Weiß neu lackiert. Auch die Außenkabinen und Sitzbän-

ke bekamen einen neuen Look – leuchtendes Rot sorgt jetzt für frischen Wind am Spielfeldrand. Als Beispiel für eine gelungene Integrationsarbeit zeigten die Jugendlichen aus Döberkitz gemeinsam mit den Jugendlichen des SV Göda, was möglich ist, wenn Engagement, Gemeinschaft und Motivation aufeinandertreffen. Die Aktion war für alle Beteiligten nicht nur körperlich fordernd, sondern vor allem bereichernd – mit neuen Eindrücken, Begegnungen und einer ordentlichen Portion Stolz auf das Erreichte.

Ein großes Dankeschön geht an die Sponsoren Firma Pauffler, LOESERnet.com GmbH und Winkler & Gräber, die dieses Projekt ermöglicht haben.

Reitsport



Bereits im vergangenen Jahr richtete der RSV Neschwitz erfolgreich die Sächsischen Meisterschaften auf seiner Anlage in Holschdubrau aus. Foto: Archiv

Sächsische Meisterschaften in Holschdubrau

Holschdubrau. Nach erfolgreicher Premiere im vergangenen Jahr gibt es in diesem eine Zugabe: Auch 2025 treffen sich die besten Pferdesportler aus dem gesamten Gebiet des Freistaates an zwei Juniwochenenden in Holschdubrau bei Bautzen und kämpfen um den Meistertitel.

Von Ponyreitern über die Jungreiter der Altersklassen von 14 bis 21 Jahren bis zu den Senioren kommen alle Springreiter vom 13. bis 15. Juni zusammen. Für die Dressurreiter aller Altersklassen starten die Meisterschaftsentscheidungen ein Wochenende später, vom 20. bis 22. Juni.

Vorstandsvorsitzender Frank Lehder: „Die sächsischen Meisterschaften in diesem Rahmen durchzuführen ist eine große Aufgabe für den RFV Neschwitz e.V., die wir, wie auch im letzten Jahr, wieder erfolgreich meistern werden.“

Der im letzten Jahr grundlegend sanierte große Springplatz, der als Prüfungsplatz an beiden Wochenenden dienen wird und auch das Dressurviereck, welches als Abreiteplatz zur Verfügung steht, wurden

von den Teilnehmern sehr gelobt. Diese großartigen Platzbedingungen waren ein Grund, weshalb die Reiter in Sachsen für eine weitere Meisterschaft in Holschdubrau gestimmt haben.

Neben den Bodenbedingungen lobten alle Aktiven die Freundlichkeit, „Dies alles ist und wäre dank des Einsatzes unserer Mitglieder, Helfer und vor allem Sponsoren nicht umsetzbar. Daher an dieser Stelle bereits vielen Dank für die großartige Unterstützung!“ so Frank Lehder.

Interessierte Zuschauer dürfen sich auf spannenden Pferdesport bis zur schweren Klasse im Dressur- und Springreiten freuen. Zudem ist an beiden Wochenenden ein Rahmenprogramm geplant, vor allem am Familienwochenende 14. und 15. Juni.

In der Reithalle wird erstmalig in diesem Jahr das „Wissensforum“ stattfinden. In theoretischen und praktischen Workshops erfahren interessierte Zuhörer unter anderem, was es mit der Dualaktivierung auf sich hat, wie Working Equitation funktioniert oder auch wie man

ein Pferd gut und sicher verlädt. Insgesamt werden Vorträge zu neun unterschiedlichen Themen an beiden Tagen gehalten. Die kleinen Gäste können sich auf Ponyreiten, eine lange Bastelstraße, Kinderschminken, eine große Strohbürg und viele weitere Überraschungen freuen.

Auch für das leibliche Wohl hat der Verein gesorgt. „Herrlich duftender, selbstgebackener Kuchen wartet auf unsere Gäste“, erzählt Katja Winter, Teil des Planungsteams zum Turnier. „Die Fleischerei Heinze aus Bautzen unterstützt uns zusätzlich mit regionalen und handgefertigten Produkten, frisch zubereitet und schmackhaft.“

„Ein Besuch auf der Reitanlage wird sich definitiv lohnen! Gemeinsam mit unseren Gästen freuen wir uns auf attraktiven Sport, vielfältige Angebote, leckere Verpflegung und hoffentlich bestes Wetter. Seien Sie also herzlich Willkommen!“, sagt Frank Lehder. (PM)

Weiter Informationen unter www.reitverein-neschwitz.de.

AT eams REISE-SERVICE WIR ♥ REISEN

Lavendelblüte in Istrien erleben / Kroatien	ab 699 €
17.06. - 21.06.2025 / 5 Tage Busreise	
Karl-May-Festspiele in Bad Segeberg	ab 399 €
11.07. - 13.07.2025 / 3 Tage Busreise	
Naturparadies Masuren & Danzig erleben – Land der 1000 Seen	ab 799 €
12.07. - 17.07.2025 / 6 Tage Busreise	
Traumhaft schöne Natur am Dachstein erleben / Österreich	ab 699 €
16.07. - 20.07.2025 / 5 Tage Busreise	
Sommerurlaub im IFA Rügen Hotel & Ferienpark in Binz / Ostsee	ab 1.099 €
17.07. - 24.07.2025 (Sommerferien in Sachsen) / 8 Tage Busreise	
Störtebeker-Festspiele in Ralswiek	ab 529 €
18.07. - 20.07.2025 / 15.08. - 17.08.2025 / 3 Tage Busreise	
Südsteiermark mit Graz, Apfelstraße, Almenland uvm.	ab 1.099 €
25.07. - 31.07.2025 / 7 Tage Busreise	
Erlebnis- und Genussreise durch Südtirol	ab 1.099 €
27.07. - 03.08.2025 / 21.09. - 28.09.2025 / 19.10. - 26.10.2025 / 8 Tage Busreise	
Filmschauplätze am Wilden Kaiser / Österreich	ab 699 €
28.07. - 01.08.2025 / 5 Tage Busreise	
Ostsee hautnah – Hansestädte und Ostseebäder erleben	ab 799 €
20.08. - 24.08.2025 / 5 Tage Busreise	
DomStufen-Festspiele in Erfurt mit Giacomo Puccinis „La Bohème“	ab 479 €
22.08. - 24.08.2025 / 3 Tage Busreise	
Juwelen im Salzkammergut – Salzburg, Bad Ischl, Wolfgangsee	ab 799 €
26.08. - 31.08.2025 / 6 Tage Busreise	
Glanzlichter der Toskana mit Florenz, Siena, Pisa, Luca uvm. / Italien	ab 1.149 €
02.09. - 09.09.2025 / 8 Tage Busreise	
Inselhüpfen in der Kvarner Bucht mit Insel Krk, Cres, Lošinj und Rab	ab 699 €
09.09. - 14.09.2025 / 6 Tage Busreise	
Grandiose Gletscher rund ums Matterhorn	ab 1.099 €
09.09. - 14.09.2025 / 6 Tage Busreise	
Zakopane und Hohe Tatra / Polen	ab 649 €
16.09. - 20.09.2025 / 5 Tage Busreise	
Pilger-Flugreise zum Heiligen Jahr nach Rom mit Pfarrer Glombitza	ab 1.199 €
21.09. - 26.09.2025 / 6 Tage Flugreise	
Alm-Abtrieb in Reith im Alpbachtal / Österreich	ab 569 €
25.09. - 28.09.2025 / 4 Tage Busreise	
Olivenernte im sonnigen Istrien / Kroatien	ab 699 €
08.10. - 13.10.2025 / 6 Tage Busreise	
Wein- und Traubenfest in Südtirol mit den Ladinern	ab 799 €
16.10. - 20.10.2025 / 5 Tage Busreise	
Fischerfest auf der Insel Krk / Kroatien	ab 666 €
20.10. - 24.10.2025 / 5 Tage Busreise	
Wellness- und Aktivreise an die Polnische Ostseeküste	ab 349 €
30.10. - 02.11.2025 / 4 Tage Busreise	
Christmas Shopping-Flusskreuzfahrt entlang des Rheins mit viel Musik	ab 599 €
12.12. - 16.12.2025 / 5 Tage Flusskreuzfahrt	

Buchungs-HOTLINE: 03591 - 53 18 53
oder online unter www.ateams.de

Reiseveranstalter: Ateams-Touristik GmbH & Co. KG, Niedermarkt 1, 02681 Schirgwalde-Kirschau. Es gelten unsere AGB. Irrtümer, Preisänderungen und Druckfehler vorbehalten. 17174701_001825

MARKTKAUF BAUTZEN

TOP-ANGEBOTE DER WOCHE

Jetzt sparen!

ab Montag, den 02.06.

Sachsen Milch
Unsere Butter
streichfein
250 g Stück
1 kg = 7,96

28% SPAREN
1,99
2,79

Dr. Doerr
Fleischsalat
nach Dresdner
Originalrezept
ohne Gurke
200 g Becher
1 kg = 5,55

34% SPAREN
1,11
1,69

Bautz'ner
fix Soße
Tomatensauce
400 ml Glas
1 kg = 3,23

35% SPAREN
1,29
1,99

Hausmacher Bratwurst
grob oder Bratwurstschnecke
100 g
1 kg = 7,70

44% SPAREN
0,77
1,39

Gültig von Montag, 02.06. bis Samstag, 07.06.2025

Bildung

Digitaler Schutz für Kinder

Bautzen. Kinder und Jugendliche bewegen sich heute selbstverständlich in digitalen Räumen – doch diese bergen auch Risiken wie übergriffiges Verhalten oder sexualisierte Gewalt. Am Dienstag, 3. Juni, veranstalten das Steinhaus Bautzen und das Medien Netzwerk Lausitz gemeinsam mit der Fachstelle „Shukura“ der AWO einen kostenlosen Online-Infoabend zum Schutz junger Menschen im Netz.

Von 17.00 Uhr an erhalten Eltern praktische Tipps, wie sie Kinder sicher durch die digitale Welt begleiten können. Die Veranstaltung vermittelt sowohl Wissen als auch Handlungsstrategien für den Alltag. Anmeldungen sind möglich bei Selina Pietsch unter Telefon 03591 531 80 75 oder per E-Mail an selina.pietsch@steinhaus-bautzen.de.

Freizeit

ADFC codiert Fahrräder

Bautzen. Am Samstag, 31. Mai, bietet der ADFC Bautzen beim „Tag der Vereine“ wieder seine beliebte Fahrradcodierung an. Von 11.00 bis 17.00 Uhr können Besucher am Stand auf dem Fleischmarkt ihre Räder mit speziellen Aufklebern codieren lassen. Diese enthalten eine verschlüsselte Kombination aus Wohnort, Straße, Hausnummer und Initialen. Im Gegensatz zur Gravur eignet sich diese Methode für alle Rahmenmaterialien und verursacht keine Schäden. Für die Codierung sind Personalausweis und Eigentumsnachweis erforderlich. Die Kosten betragen 5 Euro, für ADFC-Mitglieder nur 2 Euro.

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:

DER HERR DER RINGE & DER HOBBIT

Das Konzert

Großes Orchester | Solisten | Chor
CINEMA FESTIVAL SYMPHONICS | Screen-Animationen

04

Jan. 2026

Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 18.00 Uhr, Tickets ab 64,95 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4
Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de

Tickets für hochkarätige Veranstaltungen ...
... auch im Internet unter Alles-Lausitz.de/tickets

Der **OBERLAUSITZER KURIER** präsentiert:

FANTASY

WUNDERLAND TOUR

15

Nov. 2025

Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Beginn: 16.00 Uhr, Tickets ab 62,90 EUR

Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4
Telefon 0 35 91/48 17-0, im Internet bei Alles-Lausitz.de